

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Thu	Jan	1	Dec	19		St. Samthann Abbess of Clonbroney, Ss. Crisantus (or Chrysanthus) and Daria Martyrs Blithe unto my soul, with the vastness of her host, be the fair pure manna of elemental God, Samthann of Clúain Brónaig!
Fri	Jan	2	Dec	20		St. Ignatius of Antioch Martyr Bishop after St. Peter, In Chapter 8 of the Epistle to the Smyrnaeans, St. Ignatius states, “Wherever the Bishop shall appear, there let the multitude also be; even as, wherever Jesus Christ is, there is the Catholic Church.”, St. Ursinus (or Ursin) in Switzerland follower of Columbanus Mighty after devotion was the great host which thou commemoratest: which was taken from us on the road (to heaven) in the company of Ignatius.
Sat	Jan	3	Dec	21		Apostle Thomas (or Toma) [Epistle: Philippians 4: 10 - end Gospel: Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 127 also the Sixth Sunday of Advent: “Blessed are all they that fear the Lord: that walk in His ways...”] his Martyrdom in India The prayer of the holy Thomas, let us entreat him before (beginning) works; his death - a tale of torment! was in India according to (historic) staves.
SUN	Jan	4	Dec	22	Advent VI	St. Tua (or Tuae), St. Itharnaisc, St. Emene (or Emmeanus, or Eminan, or Emianus, or Emin an “noble” Emin), St. Eulalia: on her Feast day three bare trees bloom May Tua’s prayer which is not speech, protect us! (and) Itharnaisc, with bright Émene from the brink of silent Berbae.
Mon	Jan	5	Dec	23		St. Temneoc (or Temnioc) the cook of Molua, And the great Solemnity of all the Saints of the whole of Africa (from the Martyrology of Tallaght). The Passion of eight hundred fair Martyrs with sixty noble ones who were slain: with my Temnióc of the king-folk of truly good Clúain fertae.
Tue	Jan	6	Dec	24		Christmas Eve [Epistle: Philippians 4:4-7 Gospel: Luke 12:35-37 Psalm 6: “O Lord, rebuke me not in Thy indignation, nor chastise me in Thy wrath. Have mercy on me, O Lord, for I am weak: heal me, O Lord, for my bones are troubled...”], St. Eugenia (Roman and Byzantine date, see March 16 th), St. Lucianus Martyr, My Cua (or Mochua) The attendance of Lucianus with my Cua, a fair couple, MacLonáin who chances (to come) to us on the night before Christmas.
Wed	Jan	7	Dec	25		Christmas, the Nativity (Natalicia) of our Lord Jesus Christ Major Feast Day of our Lord Jesus Christ which must be observed, no matter what day it falls on. [Twelve Prophecies and St. John 1:1-15, Old Testament (within the Liturgy) Isaiah 9:1-7 Epistle: Hebrews 1:1-12 Gospel within the Liturgy: St. Luke 2:1-20 <i>The Birth of our Lord Jesus Christ</i> . Final Gospel: St. Matthew (entire section on Christmas) Psalm 148: “Praise ye the Lord from the heavens: praise ye Him in the high places. Praise ye Him, all His angels: praise ye Him, all His hosts...” and Psalm 150: “Praise ye the Lord in His holy places: praise ye Him in the firmament of His power...”] At great marvellous Christmas, Christ from white-pure Mary was born with the ruin of darkness, (Christ) the luminous King of Adam’s race.
Thu	Jan	8	Dec	26		St. Stephen Deacon, the first Martyr “The stoning of the Protomartyr Stephen in Jerusalem in the year of Christ’s Ascension.” Relics of St. Stephen in Bourges France, and in Osset in Lusitania Spain. [Matins: Jer. 17:7-18 Epistle: Acts 6:1-8 Gospel: St. Matthew 17:23-18:11 Psalm 7: “O Lord my God, in Thee have I put my trust: save me from all them that persecute me, and deliver me...”], St. My Commoc (or Comman), St. Tathai (or Dathai) with eight companions in Llandathan Scotland Let us pray him to bless us, my Commóc with splendor: a fair sun that warms thousands, Stephen’s luminous name.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Moosable	Daily Observances
Secular	Church	Church	Church	Church		
Fri	Jan	9	Dec	27		<p>Ss. John Apostle and Evangelist and James of the Knees the Brother of the Lord first Bishop of Jerusalem (step-brother a son of St. Joseph, one of the Seventy), [Epistle: Acts 12:1-3 Gospel: St. Matthew 20:20-23 Psalms for St. John: Psalm 9A: "I will give praise to Thee, O Lord, with my whole heart: I will relate all Thy wonders..." Psalm 123: "If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say: If it had not been that the Lord was with us, When men rose up against us; perhaps they had swallowed us up alive..." Psalm for St. James: Psalm 9B "Why, O Lord, hast Thou retired afar off?..."]</p> <p>The sound sleep of John in Ephesus - splendid <i>bordgal (?)</i> - with the ordination of James His brother, who is highest.</p>
Sat	Jan	10	Dec	28		<p>Holy Innocents who died at the hands of Herod for Christ "Some say 2,220 were slain. Others say 2,240 were slain." [Old Testament: Jer 31:15-20 Epistle: Apoc 6:9-11 Gospel: St. Matthew 2: 11-23 Psalm 8: "O Lord our Lord, how admirable is Thy Name in the whole earth! For Thy magnificence is elevated above the heavens. Out of the mouth of infants and of sucklings Thou hast perfected praise..."]</p> <p>Famous is their eternal acclamation, beyond every loveable band, which the little children from Bethlehem sing above to their Father.</p>
SUN	Jan	11	Dec	29		<p>St. Victor Pope Martyr, St. Aileran, lector of Cluain Iraird (Clonard) [And the birds: St. Patrick's angel Victor who appeared as a bird, and birds sang the daytime Psalms recorded by St. Brendan of Clonfert the Navigator. Later the "wren" was hunted. <i>The Martyrology of Tallaght</i> has a poem about the birds today.] [Propers and Lectons from Christmas, with today's Psalm: Psalm 10: In the Lord I put my trust: How then do you say to my soul, Get thee away from hence to the mountain like a sparrow?..."]</p> <p>Swift will be their aid: at every hour may it shelter us! Victor and a famous host, with Ailerán the sage.</p>
Mon	Jan	12	Dec	30		<p>St. Ailbe, St. Mansuetus (or Mansuy, or Fethgno) [poor during "terror time" of winter] [Propers and Lectons from Christmas, with today's Psalm: Psalm 11: "Save me, O Lord, for there is now no Saint: truths are decayed from among the children of men..."]</p> <p>A dungeon's compulsion crucified the great host of Mansuetus: with virginal Ailbe, we shall attain his feast.</p>
Tue	Jan	13	Dec	31		<p>St. Silvester Pope of Rome Confessor, Ss. Lochan and Enda, and end of Roman year [Propers and Lectons from Christmas, with today's Psalm: Psalm 12: "How long, O Lord, wilt Thou forget me unto the end? ..."]</p> <p>Lochán and Endae. Silvester, noble desire! from their feast - no very feeble leap - let us strive to step to the calends (of January).</p>
Wed	Jan	14	Jan	1	Sunday After Circumcision	<p>Circumcision of our Lord Jesus Christ, Feast of Fools (Beasts), Roman New Year [Matins: Isaiah 44:24-45:7 Liturgy: Old Testament: Isaiah 1:10-18 Epistle: I Corinthians 10:14-31 Gospel: St. Luke 2:21-40 Psalm 13: "The fool hath said..."], St. Basil the Great of Caesaria in Cappadocia, St. Fanchea, St. Colman Muilinn, Dabeoc</p> <p>Before men's multitudinous race let the pre-eminent King lead! Christ on January's calends underwent the Law, high the requirement!</p>
Thu	Jan	15	Jan	2		<p>Isidorus (or Isidore, Essodir), St. Manchene (or Munchin) , St. Scothine</p> <p>Isidorus the Bishop, Abbot of a high church: splendid Manchene of Airec, Scothine, the diadem of Marge</p>
Fri	Jan	16	Jan	3		<p>Ss. Rhodon, Fintan, Findlug</p> <p>Rhodon's great Martyrdom, with his train, a fair moon: Fintan with a long life of nobleness; Findlug the sure of Dun Blesce.</p>
Sat	Jan	17	Jan	4		<p>Ss. Aquilinus and companions, Martyrs</p> <p>The pure death of Aquilinus with a troop that was strongest: in Christ's blood by means of their (Martyrised) bodies they had washed (their) robes.</p>
SUN	Jan	18	Jan	5		<p>St. Simeon of Antioch, the Stylite, Simeon the Sage (of the Presentation Feb. 2), St. Ciar, Vigil of the Epiphany (not a fast if practicing the whole "Jesus' Fast" which starts the day after Epiphany, which is the oldest practice in the early undivided church).</p> <p>The calling unto Christ of Simeon the sage - a form that may purify us: a fair sun, a fresh champion, was Ciar, daughter of Duib-re.</p>

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Mon	Jan	19	Jan	6		Epiphany: Visit of the Magi, Baptism of our Lord, Water into Wine at Cana Major Feast Day of our Lord Jesus Christ which must be observed, no matter what day it falls on. Old Testament: Isaiah 60:1-16 Epistle: Titus 2:11-13 Gospel All of the following: Matthew 2:1-12,3:13-17; Luke 3:23; John 2:1-11 Psalm 15: "Preserve me, O Lord, for I have put my trust in Thee..."; St. Julian Ran to his King, right noble choice! Julian, rock with purity: the great Baptism of Mary's Son - perfect gladness! deserves not outrage.
Tue	Jan	20	Jan	7		Jesus' Lent (40 days, and then the 40 more days before Easter soon after continues, because there is no break of fasting in Pre-Lent), St. Lucianus, St. Kentigerna (nun), The Martyrdom of Lucianus with a great host that was higher: I have commemorated what is nobler, the beginning of Jesu's Lent.
Wed	Jan	21	Jan	8		St. Egemonius, St. Ercnait (or Ercnat), St. Nechtan, St. Erhard, (or Erard, Herhardus) The departure of Egemonius, a Bishop of high penance: Ercnait a virgin, splended (her) heritage, noble Nechtan, from Alba.
Thu	Jan	22	Jan	9		St. Faelan (or Fillan, Foillan), St. Felix, St. Vitalis Beautiful hostages with purity, before the King Whom thou hast mentioned: Faelan the godly, excellent, Felix the fair, Vitalis.
Fri	Jan	23	Jan	10		Ss. Miletus (Milid), and Diarmait (Ciaran's Priest), soldiers We pray a prayer to them that an evil lot may not happen to us, chaste Miletus, a fair helmet, Diarmait of Inis Clothrann.
Sat	Jan	24	Jan	11		The Coming back from Egypt of our Lord Jesus Christ (at two years, or according to the Irish, at four or five years) Feast of Christ: do a Liturgy on this day if possible, or combine it on the following Sunday. [Epistle for the Apostles Romans 5:1-9 Gospel For coming out of Egypt: St. Matthew 2:19-23 Psalm 136 for the sojourn in Egypt: "Upon the rivers of Babylon, there we sat and wept: when we remembered Sion..." And for St. Peter Psalm 122: "To Thee have I lifted up my eyes; Who dwellest in heaven..."], commemoration of the cross of St. Peter and companions , Ss. Ethna and Fidelma The cross of Peter Martyr, with his host full of valor: out of Egypt - splendid gladness! came Mary's great Son.
SUN	Jan	25	Jan	12	I Epiphany (P)	St. Moscentius with a host of Martyrs, St. Laidgenn The great Martyrdom of Moscentius, with his fair prolific train; Laidcenn, son of Baeth Bannach, declared the mysteries of Christ.
Mon	Jan	26	Jan	13		St. Sulpicius Severus (writer of the "Life of St. Martin" of Tours) , St. Hillary of Poitiers (writer of the hymn "The Community of the Brethren," and "On the Trinity"), St. Mochonna We shall have their blessing! A strong prayer without importunity: Sulpicius (Severus) famous, delightful, (and) Hillary Abbot of Poitou.
Tue	Jan	27	Jan	14		Ss. Glycerus, Felix, Fland, St. Kentigern (or Mungo) of Glasgow, St. Thenog his mother The passion of Deacon Glycerus; to our Lord he was loving: Felix the elder of Nola: Fland fair (and) happy.
Wed	Jan	28	Jan	15		St. Ita (or Mide, My-Ite, Deirdre), St. Mur disciple of Benedict She succored many grievous diseases: she loved many severe fastings, the white sun of Munster's women, Ite the devout of Cluain.
Thu	Jan	29	Jan	16		Ss. Fursa (or Fursey), Dicuil, Mellan, 29,000 religious ascended to heaven in Paronne in Gaul (France) same city where Fursa is buried On the Feast of Fursa the Pious there ascended to the Kingdom (of heaven), three thousands - greatness of victories - and a score of great thousands.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date				
	Secular	Church		Moorable		Daily Observances
Fri	Jan	30	Jan	17		St. Antony the Monk (Antony the Great, Desert Father of Egypt), Ss. Ultan, Ernan, Table-face (Clairinech), Molaisse (Saints named after others, all monks) We often praise them, because they are not hard, the crimeless folk that suffered on the Feast of Anthony the Monk.
Sat	Jan	31	Jan	18		The Throne of St. Peter (the relics of St. Peter in Rome cure the emperor Constantine of leprosy, saving boys that would have been sacrificed, and leading to Constantine's conversion) [Old Testament: Osee (Hosea) 4:1-19 Epistle: Galatians 5:13 - 6:2 Gospel: St. Matthew 16:13-19, John 21:15-19 Psalm 18: "The heavens shew forth the glory of God: and the firmament declareth the work of His hands..." And for St. Peter Psalm 122: "To Thee have I lifted up my eyes; Who dwellest in heaven..."], Announcement in Rome of the Dormition of the Blessed Virgin Mary Deigenitrix (Birthgiver of God), St. Ninnid (or Ninnidh) an Apostle of Ireland, St. Desle (or Deicuil) follower of Columbanus cured children in France The magnifying in Rome of the Apostle Peter - a saying that is higher - at the festival that is nobler, the great death of Jesu's Mother.
SUN	Feb	1	Jan	19	II Epiphany (P)	St. Paul (of Numidia?) hermit, Ss. Martha and Mary Magdalene sisters of Lazarus, or Ss. Marius and Martha husband and wife, St. Blaithmac Martyr The departure of Marius (and) Martha, conjugum, whom thou invokest, on the noble Feast of Old Paul fair with splendor.
Mon	Feb	2	Jan	20		St. Sebaist (Sebastian) the Martyr or Medolensis, St. Lacna (Molaca), St. Fechin (Eca or Moeca, called Inde Fechin, 'little raven'), St. Oengus (Enna, Oenu.Aenna, successor to Ciaran of Cluain) Splendid are the four whom I knit together on one Festival that is holier, my Laca, my Ecu, Sebastian and Oenu.
Tue	Feb	3	Jan	21		Ss. Agnes, Virgin and great Martyr of Rome, Fainche, Feme, (women), St. Fland, Bishop of Finglas May they be one to protect me to my King - course that is nobler! Fuinche - effort that is highest - Agnes a daughter of Jesus.
Wed	Feb	4	Jan	22		Ss. Laisse, Boga and Colman: Comgall's daughters, Colman of Lismore, Valerius, Felix, Cassianus from Italy, Vincentius, Deacon and Martyr The departure of Comgall's daughters: Colman great-grandson of Beogna: Valerius without reproach: Felix (who) found a melodious sojourn.
Thu	Feb	5	Jan	23		Ss. Severianus, Clement Bishop of Ancyra in Galatia, Lucan, Mo-Chelloc The Passion of Severianus and of Clement I set together: May they protect us to the Kingdom with their daring host!
Fri	Feb	6	Jan	24		St. Babylas with three child disciples: Urbanus, Grilidianus, and Epalonus, St. Guasacht To my soul, to my poor body may Babylas, The abundant mass of gold, with his three weaklings, be a rampart against every feebleness!
Sat	Feb	7	Jan	25		The Baptism (Conversion) of St. Paul the Apostle, with many [Epistle: Romans 5:1-9 (May also read the Acts of the Apostles 9:1-22) Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 141: I cried to the Lord with my voice: with my voice I made supplication to the Lord. In His sight I pour out my prayer: and before Him I declare my trouble..."] Not puny is the day - a festival (whereon) shouts are sent forth: unto Christ went a swarm, (and) Paul was borne into Baptism.
SUN	Feb	8	Jan	26	I Throne of Peter	St. Polycarp of Smyrna, Bishop Martyr, direct disciple of St. John the Apostle and teacher of Irenaeus Mighty seems their lustre to the King that encompasses us, the host that was slain after famine, at Polycarp's Passion.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date				Daily Observances
Mon	Tue	Secular	Church	Movable	Day	
Mon	Feb	9	Jan	27		Ss. Muirgein, St. Agna (or Agnetis, or Agnes), Abbesses My Lord loved Muirgein, a wondrous birth with victories! Agna with ten virgins won a pure victory before kings.
Tue	Feb	10	Jan	28		Ss. Accobran, Massorianus, and St. Cannera, nun With Accobran from us (the Irish), the Passion of eight splendid virgins: Messorianus' mighty host gained a victory with righteousness.
Wed	Feb	11	Jan	29		Ss. Hippolytus, Paulus, Gildas, Constantinus. The bard St. Dallan Forghaill Martyr, who wrote the "Amra Colmcille" in thanks to Colmcille for convincing the king to license bards and also the "Amra Senain." Founded the strict schools for bards, and was Martyred. Splendid (are) the Bishops I have mentioned: may they protect us to our possession! Hippolytus, Paulus, Gildas, Constantinus.
Thu	Feb	12	Jan	30		One hundred fifty Martyrs, St. Enan Fifty and a hundred Martyrs, the door of Martyrdom magnified them: may Enan of Ross(mor), the bright star, protect me against a number of temptations!
Fri	Feb	13	Jan	31		Ss. Aed, Mael-anfaid, and St. Brig a virgin, Adamnan of Lindisfarne (not the one from Iona) Declare strong Aed of Ferns, Mael-anfaid, a name preeminent: they strike with mighty Brig a fair end on January's host.
Sat	Feb	14	Feb	1		St. Brigit (Brigita) virgin Abbess, St. Ursus of Aosta They magnify February's calends, a shower of great, pure-colored Martyrs: Brigit the fair, strong, praiseworthy, chaste head of Erin's nuns.
SUN	Feb	15	Feb	2	II Throne of Peter	The Presentation of our Lord Jesus Christ in the Temple on St. Simeon (or Symeon) [Old Testament: Isaiah 8:13-18 Epistle: Hebrews 7:7-26 Gospel: St. Luke 2:22-40 Psalm 135: "Praise the Lord, for He is good: for His mercy endureth for ever..."], St. Findech (or Finnech) and Martyrs, The reception of Mary's Son in the Temple, sure, inestimable: a great host of gentle Martyrs with Findech of Dorn the excellent.
Mon	Feb	16	Feb	3		St. Blasius (Blaise) Bishop Martyr, Ss. Symphronius and Felix, St. Caelfind a virgin, Cuanan Abbot, Colman, Laurentinus a Martyr, St. Ives (or Hia or Iia) nun in Cornwall May they always protect us fully against every misery, the fair modest host of Felix, of Symphronius!
Tue	Feb	17	Feb	4		Ss. Sempronius and Magnus, St. Gelasius, St. German, St. Cuanna Sempronius and Magnus, Gelasius thou shouldst know: German a noble Martyr, Cuanna pious, holy.
Wed	Feb	18	Feb	5		St. Agatha Martyred by crucifixion (who stops lava), St. Buo, St. Indract Martyr, St. Vodoaldus Crucified was the body of Agatha, the pure champion. With bright Jesus she hath much good therefore.
Thu	Feb	19	Feb	6		St. Andreas (Apostle Andrew, in Patras, where he suffered, or Ordination in Achaia) [Epistle: I Corinthians 4: 9 - end Gospel: Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 125: "When the Lord brought back the captivity of Sion: we became like men comforted. Then was our mouth filled with gladness: and our tongue with joy..."], St. Mel who Consecrated St. Brigid by mistake, St. Lucia of Syracuse in Sicily (virgin Martyr) Andreas, high his rank! Bishop Mel, a diadem of the Kingdom. Lucia with splendor, whom thousands moved not.
Fri	Feb	20	Feb	7		St. Mellan, St. Lomman, St. Tressan Mellan of noble Inis maccu Cuinn, thou shouldst beseech him: Lomman, a vigorous lamp, Loch Uair's lofty pillar.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date				Moosable	Daily Observances
Sat	Secular	Church	Feb	8			
Sat	Feb	21	Feb	8			St. Onchu, St. Fiachra Abbot of Iraid (Clonard ?) (Onchu), the splendid descendant of the sage, his speech was concerning Christ. Fiachra was a manly man, the wondrous Abbot of Clonard.
SUN	Feb	22	Feb	9	Sexagesima (P)		Ss. My Cuaroc (or Mo Chuaroc, Cronan), St. Cairech Dergan sister of Enda of Aran, St. Ronan, St. Odran (St. Patrick's charioteer), St. Alto My Cuaroc of the wisdom, a Saint that endured not reproach, Cairech Dergan the godly, Bishop Ronan the royal.
Mon	Feb	23	Feb	10			St. Cronan Fair star, offspring of victory, mass of gold, lustrous pillar, Cronan the chaste, without reproach, bright sun of Glass Mar!
Tue	Feb	24	Feb	11			Mogopnat (or My Gopnat, Gobnait) cared for bees, St. Ethchen or Etchen or ordained Colum cille to the Priesthood, Ss. Erc and Aedan, both Bishops and brothers My Gopnat with pure goodness, as to God's love was opulent: Bishop Ethchen the loveable likes to be cried to continually.
Wed	Feb	25	Feb	12			Ss. Simplex, Modiuic and host, St. Damianus with seven children: Daman, Lithgen, Miada, Abban, Senchan, Duban, Toimdenach, St. Caelius Sedulius (or Siatal or Siadal) writer of the "Carmen Paschale" Around Bishop Simplex was slain a prime proven host. Damianus, a soldier, a diadem of Martyrdom, with fair children was crucified.
Thu	Feb	26	Feb	13			St. Modomnoc (or My Domnoc, Domhangin, or Modimmoc) brought bees to Ireland In a little boat, from the east, over the pure-colored sea, my Domnoc brought- vigorous cry! - the gifted race of Ireland's bees.
Fri	Feb	27	Feb	14			St. Valentine, St. Marcellus (or Marcello, or Manchani?) and eighty companions In Valentine's field, Marcellus has been tortured: in Christ's kingdom have been planted eighty fair champions.
Sat	Feb	28	Feb	15			The devil tempts Christ and then flees from His presence. (Important, close of winter fast of forty days, usually pre-Lent or Lent continues the Jesus' fast tomorrow.) Feast of Christ that must be observed: do a Liturgy on this day if possible, or combine it on the following Sunday. [Old Testament: Isaiah 58:1-14 Epistle: II Corinthians 6:2-15 Gospel: St. Matthew 4:1-11 Psalm 24: "To Thee, O Lord, have I lifted up my soul: in Thee, O my God, I put my trust: let me not be ashamed. Neither let my enemies laugh at me: for none of them that wait on Thee shall be confounded. Let all them be confounded that act unjust things without cause..."], Ss. Berach and Mochoem Sing a Sunday's celebration on the Feast of warlike Berach, with the Passion of a vigorous host: the Son of God's victory over His enemy.
SUN	Mar	1	Feb	16	Quinquagesima (P)		St. Juliana virgin, To the virgin Juliana, a splendid name to the clouds rim, for whom a devil that suffered yoking vomited the tidings of his wickedness.
Mon	Mar	2	Feb	17			St. Fintan, St. Cormac, St. Finan of Lindisfarne Everyone proclaims it as far as the great sea, the Feast of Cormac the purely-good, with the Feast of Fintan the prayerful, of vast Clonenagh.
Tue	Mar	3	Feb	18			St. Colman of Lindisfarne, Ss. Rutulus and Silvanus, St. Moliba (My Liba) The chaste Colman departed (and) my Liba whom thou mentionest, on the fair Feast with holiness of Rutulus (and) Silvanus
Wed	Mar	4	Feb	19			Ss. Paulus and Marcellus, St. Baethine Announce thou with Paulus' Passion the Passion of Marcellus, a victorious diadem. Baethine great, treasurous, the shining son of Cuana.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

	Date				Movable	Daily Observances
	Secular	Church	Church	Movable		
Thu	Mar	5	Feb	20		St. Gaius and thirty Martyrs Gaius the Bishop, his suffering is not hidden, round whom were slain - mournful tale! - thirty wise champions.
Fri	Mar	6	Feb	21		Ss. Fintan, Verulus, Jucundus The calling of quireful Fintan, after contempt for the world, on the fair Feast with splendor (?) of Verulus (and) Jucundus.
Sat	Mar	7	Feb	22		Apostle Peter in Antioch (first Bishop of Antioch in his lifetime) [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 122: To Thee have I lifted up my eyes; Who dwellest in heaven..."], St. Laurence, St. Thecla (who, in the Celtic understanding is a companion of St. Peter rather than St. Paul. Note that the Psalm 122 for St. Peter, or in the Hebrew 123, associated with the Bobbio order of the Creed, mentions a handmaid as well as a servant. The Prophecy of the Psalms throughout the calendar year is uncanny, <i>none</i> of the other Gradual Psalms associated with the Apostles mention a handmaid. 'Christianus' and 'ecclesia' were invented at Antioch.) In Antioch the installation of Peter, wisdom declares it: the birth of Laurence, a full answer, with Thecla's radiant Feast.
SUN	Mar	8	Feb	23	Lent I (P)	Apostle Matthias (or Madian, the Irish name) [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 133: "Behold, now bless ye the Lord, all ye servants of the Lord: Who stand in the house of the Lord, in the courts of the house of our God..."], St. Ermine Matthias the Apostle for Christ's sake suffered tortures: may he protect us to heaven with every one who serves Him! [Christ]
Mon	Mar	9	Feb	24		St. Lucianus, St. Cummine, (All of these most years, on leap year most on the 24 th , but on the 25 th . The Passion of Peter's successor, of noble John seek ye: on the day on which is bisextus every fourth year) At the Passion of Lucianus, a Priest who crucified devils, (is) an Abbot of Iona, a splendid intellect, Cummine fair, aged.
Tue	Mar	10	Feb	25		St. Eolas, Finding of the head of the Apostle Paul by Petronilla [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm for St. Paul 141: "I cried to the Lord with my voice: with my voice I made supplication to the Lord. In His sight I pour out my prayer: and before Him I declare my trouble..."] The head of Apostle Paul, the splendid pious champion, has been found on the Feast of the man of the manacle, thy Eolas strenuous, abstinent.
Wed	Mar	11	Feb	26		Ss. Alexander, the Tarcellorum the calling of Alexander into the station of the Saints: on the same Festival - a full fire - the births of the Tercels.
Thu	Mar	12	Feb	27		St. Abundius, St. Comgan, Finding the head of St. John the Baptist At the passion of Abundius, if we dare in lays, (are) the Feast of Comgan without reproach (and) the finding of Johns' head.
Fri	Mar	13	Feb	28		St. Sillan, ten virgins, On the Feast of Sillan of Bangor ten shapely holy virgins, with the Passion of a manly host, end the train of February.
Sat	Mar	14	Mar	1		Ss. Senan of Inis Cathaig, Moinenn, Moses (or Moisi or Maisi) monk of Egypt, David (or Daid) of Cell Muine of southern Britons (of Wales) On the calends of the month of March - not haughty are they at prayer to them, - Senan, Moinenn, Moses, David of Cell Muini.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date				
	Secular	Church		Moosable		Daily Observances
SUN	Mar	15	Mar	2	Lent II (P)	St. Lucilia Martyr, Old St. Paul Nativity, St. Fergna (or Virgnous) the Briton Abbot of Iona If thou remember Feasts on the Passion of Lucilia (there are) the nativity of Old Paul, a sound rampart, (and) the fair Feast of Fergna of Iona.
Mon	Mar	16	Mar	3		St. Florianus Martyr, St. Cele Crist, St. My Macru (or Mo Macru, or Mosacru, or Mo achru) At the Passion of Florianus there are two preeminent stars, Cele Crist - fair injunction! - my Macru son of Senan.
Tue	Mar	17	Mar	4		St. Lucius Martyr Declare the Bishop's regal, brilliant suffering in Rome with a vast angelic host, Lucius a lucid light.
Wed	Mar	18	Mar	5		St. Ciaran of Saiger (or Kieran of Saigher), St. Cartach Ciaran's fosterling, Unsilyntly their renown has sprung over the eastern sea: Carthach royal, city-possessing Ciaran the hostful of Saigir.
Thu	Mar	19	Mar	6		St. Victorinus and a host of Martyrs, Ss. Cairbre the Bowed, Maelruain, Maeldub, Muadan, Odran, Julian, and Lenin's daughters, St. Fridolin May they protect us after piety straightway to God's kingdom, The splendid host that was slain on the Feast of Victorinus.
Fri	Mar	20	Mar	7		Ss. Felicitas and Perpetua, Ss. Mochelloc and Mettan a virgin, and Cairitan. Dear the godly pair that deserves not reproach from our song, Felicitas the hallowed, Perpetua the excellent.
Sat	Mar	21	Mar	8		St. Senan Abbot-Bishop of Inis Cathaigh or Scattery Island , St. Connadil (or Conna), St. Beoid, Bishop (or Beo-aed, or living fire) Senan of Inis Cathaig gibbeted Narach's foe. Conandil, victorious pillar, Bishop Beoaed the warlike.
SUN	Mar	22	Mar	9	Lent III (P)	Forty Martyrs The death of forty soldiers with a great host that was brighter, to whom the sun arose with paeans in a black dark place.
Mon	Mar	23	Mar	10		St. Constantine emperor of Constantinople son of Helena , "Constantine the fair and luminous, who found the 'angelical shaft, the tree of the Lord's Cross.'" To the angels has been summoned Constantine the fair (and) luminous, by whom was found the angelical shaft, the tree of the Lord's Cross.
Tue	Mar	24	Mar	11		Ss. Libren, Senan, Constantine king of Rathin, St. Oengus (or Aengus) the Cele De (or Culdee) who wrote the "Feilire" (<i>The Speckled Book</i> , or the Martyrology of Oengus) which are the verses here. "Oengus sang: I have asked of my king, merciful, mighty, excellent is his heart-story - that Christ may be very indulgent to me so long as I am in the flesh." (See Jul 7 th St. Mael Ruain) They are attendants (?) of our Lord in the Kingdom above kingdoms, Libren, perennial Senan, Constantine king of Rathen.
Wed	Mar	25	Mar	12		St. Gregory of Rome "Children of Dega was he, and Abbot of Rome [Pope]...son of Sen, Gregory of Ardmail" his relics in Arann Before reaching his territory the organ of a hundred victories, [in t-organ ceit buadae] vehement Gregory of Rome, for Christ's sake crucified his body.
Thu	Mar	26	Mar	13		St. My Coemoc (or Mocoemoc, or Mo Choemoc) of Liath who lived "four hundred and fourteen years," St. Cuangus the blind May my Coemoc convoy us to the eternal protection which will be; (and) Cuangus the chaste with science, from Liath mor- a goodly pair!
Fri	Mar	27	Mar	14		St. Dionysius Bishop "of the cycle" "The cycle does not come till the end of 535 years after a proper ogtach (?)." , St. Salvator Dionysius the Bishop whose trains are loveable: May Christ's surname convoy us! May Salvator save us!

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date						Daily Observances	
	Secular	Church		Moorable					
Sat	Mar	28	Mar	15					Apostle James, St. Luke the Evangelist, sons of Nassan: Ss. Monesi, Nesloga, Dicolla the Red From <i>The Martyrology of Tallaght</i> : "Iacobus the Apostle brother of the Lord; the Ordination of Luca (Luke) the Evangelista; Longinus; Lucius Martyr; ... (etc. etc.)" Declare James' sovranity: Luke over the sea's hair: they loved muttered prayer to Christ, the sons of Nessian from the isle.
SUN	Mar	29	Mar	16	Lent IV (Mid Lent) (P)				St. Eugenia (also Dec. 24 th), St. Abban, St. Finan Dear save unto the Devil was Eugenia on earth. Abban, angelic bush of gold, lucid Finan the leper.
Mon	Mar	30	Mar	17					St. Patrick (born Succat, under slavery to Miliuc was Cothraige, under his teacher Germanus was Magonius, under Celestine was Patricius) Apostle to Ireland [Old Testament: Ezechial 34:1-31 Epistle: Hebrews 12:28 - 13:21, <i>[Lux.] or</i> Corinthians II 5:11-20, Philippians 4:19-20. <i>[Wur.]</i> Gospel: St. John 10:1-16, <i>[Lux.] or</i> Matthew 18:18-22, and Luke 10:1-20 <i>[Wur.]</i> Psalm 139: "Deliver me, O Lord, from the evil man: rescue me from the unjust man..."], also on this day St. Sinell son of Finnchad is the first person whom Patrick Baptized in Ireland, and St. Nassan of Cork, St. Lassair (woman), St. Clidna, St. Gertrude the flame of a splendid sun, the Apostle of virginal Erin, may Patrick, with many thousands, be the shelter of our wretchedness.
Tue	Mar	31	Mar	18					St. Timothy pupil of St. Paul the Apostle, St. Mochta, St. Fridian or Frediano With the great troop of Martyrs whose faults were not many, beside Timothy was reckoned a score of glorified soldiers.
Wed	Apr	1	Mar	19					St. Joseph betrothed to holy Mary the Deigenetrix and foster-father of Jesus Christ, St. MoLachtoc (or MyLachtoc), St. Gregory Pope of Rome, St. Auxilinus My Lachtoc with Gregory, the loveable champion who is higher: Joseph, name that is nobler - Jesu's pleasant fosterer.
Thu	Apr	2	Mar	20					St. Polycronius Bishop, St. Photina ("Light", in other languages: Svetlana, Lucia or Claire, the "Samaritan woman at the well" according to Roman Martyrology), St. Cuthbert of Lindisfarne: (After Tuda was Aidan's favorite of the youths trained at Lindisfarne: Eata, was called to be Bishop of Lindisfarne. Eata had been training novitiates at Melrose. After Eata Cuthbert took over Lindisfarne.) The departure of Polycronius, a holy Bishop who is nobler: he stept a step that is straighter, with a great host that was bolder.
Fri	Apr	3	Mar	21					St. Benedict of Nursia Abbot, St. Endae (or Enda, or Enna) of Arran To the world he was many victories, Benedict the stout pillar: on the same festival, a hostful sea, conspicuous Endae of Arran.
Sat	Apr	4	Mar	22					St. Secundus, St. Failbe of Iona The high suffering of Secundus, fair in words of might: a strong light over the sea's rampart, Failbe the hero (?) of Iona.
SUN	Apr	5	Mar	23	Lent V (P)				St. MoMaedoc (or Maedoc, or My Maedoc), St. Caimin The daughter, with a vast host, of Feradach who is highest: from Christ he sets forth nobleness, my Maedoc, Alba's diadem.
Mon	Apr	6	Mar	24					Ss. Scire and Mochtae Penitents, St. Domangart, St. MacCartan bodyguard of St. Patrick Splendid the lustrous couple which plenteous penitence washed: fair Scire who loved fasting for three days, Mochtae pious, devout.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Moorable	Daily Observances
Secular	Church					
Tue	Apr	7	Mar	25		<p>Annunciation of Blessed Virgin Mary [Epistle: Heb 2:11-18 Gospel: St. Luke 1:26-38 Psalm 44: "My heart hath uttered a good word: I speak my works to the king. My tongue is the pen of a scrivener that writeth swiftly. Thou art beautiful above the sons of men; grace is poured abroad in thy lips; therefore hath God blessed thee for ever..."], original date of the Crucifixion of our Lord Jesus Christ, Passion of James (Iacop Gluinech or James of the Knees, and a confusion between sources as to which James), offering of Isaac by Abraham. "Our Lord Jesus Christ was crucified and conceived and the world was made."</p> <p>Meet are the Crucifixion and Conception of Jesus Christ on one pious Festival with the Passion of James.</p>
Wed	Apr	8	Mar	26		<p>St. Sinchell (or Sinell) of Cell achid in Offaly (Killeagh), St. Celloc (or Mocheloc), St. Cassianus of Italy</p> <p>In Letha has fallen my Celloc after (many) days: the Feast of the perennial Sinchell of vast Cell Achid.</p>
Thu	Apr	9	Mar	27		<p>The original date of the Resurrection of our Lord Jesus Christ (The original date is remembered by the Irish, but the Feast day is celebrated according to the ancient calculations on the first Sunday after the first full moon after the vernal equinox, which is rarely the same date in the Byzantine and Roman churches. We keep the older Byzantine dates because of the miracle that occurs at the Church of the Holy Sepulchre in Jerusalem.)</p> <p>St. Rupert</p> <p>On the sixth of the calends of April, after loosing the souls, Jesus -- a mighty tale -- has arisen out of the womb of the earth.</p>
Fri	Apr	10	Mar	28		<p>St. Mary Magdalene, her conversion. She is first to see the Resurrection, and preaches it.</p> <p>May she call us, may she save us past pains, may she sain us, may Mary magnify us, the great Magdalena!</p>
Sat	Apr	11	Mar	29		<p>St. Gregory Nazianzus Theologian, Baite's daughters: Ss. Ethne and Sodelb Martyrs</p> <p>At the Festival of Baite's daughters, the Passion of a great, modest host, on the feast of a virginal man, Gregory of Nazianzum.</p>
SUN	Apr	12	Mar	30	Palm Sunday (P)	<p>St. Tola Bishop (Irish lineage: Tola son of Dunchad, son of Bresal, son of Sirchad, son of Fiacha Find, from Disert Tola in the upper part from DI Cais: from Disert Tola in Delbna mor of Meath.), St. John Climacus Abbot of Thola (Byzantine date, lineage unknown, wrote "The Ladder of Divine Ascent," at the Sinai, an Irish style book), St. Cua (or Mochua) of Balla, St. Colman (or Mocholmoc), St. Riaghail (or Regulus, or Rule. "Rule" also similar to the "Rule" of Climacus, Sinai sounds like St. Cainnech, who had a monastery at Rigmond, the ancient name of St. Andrew's, later a place of Martyrdom of the Cele De, and later still a golf course.)</p> <p>Declare my Cua of Balla, a bag with abundant sovranity: Colman from beautiful Land, at the Feast of devout Tola.</p>
Mon	Apr	13	Mar	31		<p>St. Anissus Martyr (from Africa), St. Anissus nun (of same name)</p> <p>The fork-shaped cross of Anissus, with a white train that was swifter, for ever puts a top on the swarm of the host of March.</p>
Tue	Apr	14	Apr	1		<p>The Visitation "The Blessed Virgin Mary first sings the Magnificat when she visits St. Elizabeth - St. Luke 1:39-57, and stays for about three months until the nativity of St. John the Baptist on Jun 24th . Some say that this is the nativity of the Blessed Virgin Mary, but it is only the date on which she first sings the Magnificat." May also repeat Psalm 44 from the Annunciation: "My heart hath uttered a good word: I speak my works to the king. My tongue is the pen of a scrivener that writeth swiftly. Thou art beautiful above the sons of men; grace is poured abroad in thy lips; therefore hath God blessed thee for ever..." Our Lady of the Sign with Child could be Psalm 147, also for the first Sunday after Pentecost: "Praise the Lord, O Jerusalem: praise thy God, O Sion. Because He hath strengthened the bolts of thy gates, He hath blessed thy children within thee." (Commemorated again Dec 18th) St. Ambrose Bishop of Milan "who composed hymns" some in the Lorrha-Stowe Missal (the Gospel of St. Maelruain), Ss. Aedan, Tuan, Cellach, Ss. Caidoc and Fricor in Picardy</p> <p>April's calends ennobles Ambrose, with much of purity: he takes what is greater happiness, one of Mary's Feasts.</p>

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Wed		15	Apr	2		St. Amphianus, St. Bronach virgin The great host of Amphianus, from which the Devil was sorrowful, passed, after a hard battle, into the noble happy peace.
Thu	Apr	16	Apr	3	The Institution of the Eucharist (W)	St. Evagrius with 240 Martyrs, St. Comman son of Domangen The host of noble Evagrius has escaped by ways of tribulations, a forty of kings with two fair hundreds.
Fri	Apr	17	Apr	4	Good Friday	St. Tigernach of Cluain Eois, (or Oois) singer Sing pious Tigernach, for Christ's sake he vanquished every lust - out of whom burst a stream of knowledge, (Tigernach) of beautiful Cluain Euis. (Clones.)
Sat	Apr	18	Apr	5	Holy Saturday	St. Beccan mac Cula, Baptism of the first person by St. Patrick in Ireland: St. Sinell son of Findchad On the great Feast of Beccan mac Cula, with the victory of piety, Patrick's excellent Baptism has been kindled in Ireland.
SUN	Apr	19	Apr	6	Easter	St. Herenius Bishop thousands were celebrate, St. Cathub Bishop, St. Cronbecan Herenius the Bishop, whose thousands are great, was a fair virginal bush in the vine of the white Lord.
Mon	Apr	20	Apr	7		St. Finan Camm ("Finan the Squinting), St. Cainte, St. Bladma (or Blad), St. Brenach or Brynach in Wales "Finan Camm brought wheat into Ireland, i.e. the full of his shoe he brought. Declan brought the rye, i.e. the full of his shoe. Mo-domnoc brought bees, i.e. the full of his bell: and in one ship they were brought." Finan the squinting, of Cenn Etig, around whom is much of clamor: a champion of Christ was Cainte, from wolf-haunted Sliab Bledmae.
Tue	Apr	21	Apr	8		St. Januarius (see Sep 19 th , and also the Feast of Seven Virgins tomorrow.) The death of Januarius the Martyr: great was the tower of his temple: not reproached by his community has been Cennfaelad Abbot of Bangor.
Wed	Apr	22	Apr	9		St. Quadratus, Seven Holy Virgins at Sirmium (in Pannonia): Saturnina, Hilarina, Dominando (?), Rogantina, Serotina, Donata, Paulina whose blood does not perish at the place of their Martyrdom. The triumph of seven innocent holy virgins, in every household it should be told, whose blood it is that does not perish on the fair feast of Quadratus.
Thu	Apr	23	Apr	10		St. Apollonius, St. Cuannae (or Cuana) of Ross Eo, Ss. Erednat, Berchan Aego, Midgus The cross of Apollonius the Presbyter - for Christ's sake treasures are acquired (?) - from Ross Eo - happy name! Cuannae royal, excellent.
Fri	Apr	24	Apr	11		St. Aedoc (my Aedoc, or Maedoc) grandson of Dunlang (or grandson of Dowling), Son of Mael da-lua Archbishop of Ireland May my treasurous Aedoc protect us, for he is a warlike kinsman, - a grandson - save that he was been hallowed - of Dunlang the firm, multitudinous.
Sat	Apr	25	Apr	12		St. Julius Pope and Bishop Christ - a difficult work - allotted to the relic of the Cross: Bishop Julius, Abbot of the people, noble chief of Peter's See.
SUN	Apr	26	Apr	13	Easter I (W)	St. Paul the Deacon, Ss. Mo-cammoc, Riachaill, and the sons of Torchur (or Terchur) With his chief host happy because of the ... of every mouth, Christ's champion went well, may Paul the Deacon shelter us!
Mon	Apr	27	Apr	14		St. Tassach (or t-Assach, or Assach) the royal Bishop Patrick's artisan and Bishop (see Apr 27) The royal Bishop, thy Assach, gave when he came to him, the Body of Christ, the truly strong King, at the Communion, unto Patrick.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Tue	Apr	28	Apr	15		St. Ruadan (or Ruadhan or Rodan or Ruan), one of the “twelve Apostles of Ireland,” and was trained by Finian of Clonard, and who cursed Tara) An excellent flame that is unebbing, that vanquishes urgent desires, fair was the precious stone, Rodan, the lamp of Lorrha.
Wed	Apr	29	Apr	16		St. Carissima a virgin, St. Felix Deacon With royal Carissima, whose graveyard is Roman; the Feast of the Deacon Felix runs to thee swiftly.
Thu	Apr	30	Apr	17		St. Peter of Antioch Deacon Martyr, St. Donnan (or Donan) of Eig (in Galloway) Abbot Martyr with fifty-five (or fifty two) Martyrs “Stephen and Laurence and George, and the infants in Bethlehem, and Peter the Deacon, and Donnan of Eig, with all the masters of the world, are commemorated on this day.” At the Feast of Peter the Deacon, who advanced to victorious Martyrdom, with his followers, a fair assembly, Donnán of chilly Eig.
Fri	May	1	Apr	18		St. Septimus (“Septim” might mean “Seven” Deacon Martyrs, or might be a proper name.) St.Laisrén (or Laserian or Leighlin or Molaise), St. Cogitosus, the biographer of St. Brigid of Kildare On the Feast of Septimus, declare that noble Deasons were solaced. Laisrén, a victorious flame, gentle Abbot of Leighlin.
Sat	May	2	Apr	19		St. Hermogenes magician who sent demons to Apostle James son of Zebedee and then converted to Christianity, St. Heradius Martyr (or Heraclius? Herodion?) Famous Hermogenes went, after achieving his fight, to Jesus - a splendid change!- out of the coldness of his poor body.
SUN	May	3	Apr	20	Easter II (W)	St. Heradius Martyr, Feast of the Saints of Europe “A large tree that was in Rome, and the heathen used to worship it. And the Christians in Rome fasted on all the Saints of Europe, and on Martin in particular, for it to fall, and it fell.” With the suffering of Herodius, a Presbyter who crucified desire, the Feast in Rome - right noble stead! - of the Saints of the whole of Europe.
Mon	May	4	Apr	21		St. Mael rubai (or Maelrubha) Martyr at Urquhart “Many place names all over Scotland are derived from Maelrubha’s name: Maree, Mulruby, Mary, Murry, Summuruff, Summereve.” In Scotland with purity, after leaving every happiness, our brother Mael-rubai went from us with his mother.
Tue	May	5	Apr	22		Apostle Philip (or Pilip) Martyred in Phrygia (The verses refer to the Gospel of St. John 14:8-31) [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 126: “Unless the Lord build the house, they labor in vain that build it...”] May Philip the Apostle protect us, (he) who is vaster than any sea, whose name, from the Father’s mystery, is the wide mouth of a lamp.
Wed	May	6	Apr	23		St. Ibar (or Iubar) Bishop before St. Patrick of Becc-eriu (or “Little Ireland” in Wexford Harbor) (One of four pre-Patrician Bishops: Ailbe, Ibar, Declan, and Ciaran, not counting Palladius who moved to Scotland.) The light of Bishop Ibar who has smote heresy’s head: a splendid flame over a sparkling wave: in Becc-eriu he departed.
Thu	May	7	Apr	24		Three Children in the fiery furnace: Ananias, Azarias (or Acareas in Irish), and Misael their Hebrew names (or Sedrac, Misac, Abdinago in Chaldean) from the Book of Daniel; St. George with 30,729 (thirty thousand) Martyrs The triumph of the three innocent children in the furnace, - a famous group: the passion of George, a sun of victories, with thirty great thousands.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Fri	May	8	Apr	25		St. Mark the Evangelist, Martyr "he suffered in Alexandria" Follower of St. Peter, and later a Bishop, started the first school for Christians in Alexandria, taught in many places, wrote the second Gospel Noble Mark in Egypt who deserves no word of neglect; a rod of gold, a vast ingot, the great Bishop Mac-caille.
Sat	May	9	Apr	26		St. Cyrilius Bishop in Jerusalem Martyr Cyrillus, a fair victim (Martyr), suffered spearpoints of battle (?); unto Christ he sang praise, with a vast host around him.
SUN	May	10	Apr	27	Easter III (W)	St. Alexander Pope of Rome, St. Asicus (or Assic, or, Tassach: Patrick's artisan and Bishop, the Roman date, see Apr 14 th for Oengus's date.) Angels used to carry him, that (?) he might go out of dungeons, noble Alexander, Abbot of Rome, the pious one.
Mon	May	11	Apr	28		St. Christopher of Cana, (His first given name was doghead, in Greek: Reprobos, in Irish Connchen, in Latin "Canine" might also be a pun on "Cana") with Martyrs: in the Martyrology of Tallaght 1,404 or in the glossator of Oengus, 10,404 Martyrs, St. Cronan of Roscrea, Noah leaves the Arc. Christopher with Cronan of Ross Cree with starkness; on their Feast without vain glory many soldiers went to Martyrdom.
Tue	May	12	Apr	29		St. German the Priest, St. Coningen (or Condingen, or Cuach, or Coach or Fiachra Coningen "great nail was on him like a wolf's claw"), St. Fiachnae The Martyrdom of German the Priest: Christ, great was His affliction! Coningen a fair pillar, on the same Festival as Fiachnae.
Wed	May	13	Apr	30	Mid Pascha (W)	St. Quirinus Pope Martyr, St. Ronan, "Jan's Saints, Feb's Saints, the Saints of March, the Saints of April, may they save me manifestly from every terrible temptation!" They end the train of Apr, for it is industriously that thou recountest, Rónán the Gray of Ross Uanni: in Rome, the cross of Quirinus.
Thu	May	14	May	1		Apostle Philip, Apostle Matthew, "James, the Lord's brother and Matthew the Apostle are here." [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalms: For St. Philip Psalm 126: "Unless the Lord build the house, they labor in vain that build it..." For St. Mattehwh Psalm 129: "Out of the depths I have cried to Thee, O Lord: Lord, hear my voice..."] St. Neth-choeme (or My-Coeme), St. Brieuç On the calends of May (is) Neth-Cóeme; the nativity of Philip who is highest. Then began what is noblest, Jesu's delightful preaching.
Fri	May	15	May	2		St. Saturninus, St. Nechtan Patrick's fosterling, Liamain daughter of Calpurn, Patrick's sister and Nechtan's mother, St. Ultan disciple of Fursey in east Anglia and France The departure of Saturninus, who has come unto Christ, with the death after a long sigh of Nechtán, Patrick's fosterling.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Sat	May	16	May	3		<p>Finding of the True Cross at the time of Ss. Constantine and Helena, St. Conleth (Conlaed or Conlaaed) artificer in metals, St. Mochonna, "Conception of the Virgin Mary. [LL. 360a i.e. this beginning of her, as others believe, but in the month of Feb or in March the fact is this, that she was born after seven months, as has been told, or any other Feast of hers, as you please (quae libet).]" <i>LB.</i> (Although this would be only four months. It might be a remembrance that the Cross and the Annunciation took place on the same day, so any day remembering the Cross also remembers the Annunciation. [Epistle: Phil. 2:5-11 Gospel St. Matthew 13:44-50 Psalms: For the Cross: Psalm 134: "Praise ye the Name of the Lord, O you, His servants, praise the Lord: You that stand in the house of the Lord; in the courts of the house of our God..." For the Blessed Virgin Mary Psalm 44: "My heart hath uttered a good word: I speak my works to the king. My tongue is the pen of a scrivener that writeth swiftly. Thou art beautiful above the sons of men; grace is poured abroad in thy lips; therefore hath God blessed thee for ever..."])</p> <p>The first finding of Christ's Cross with (its) many virtues: the death of Conlaed, a fair pillar: the great feast of the Virgin Mary.</p>
SUN	May	17	May	4	Easter IV (W)	<p>Ss Silvanus the Deacon, Anatherius Pope Martyr, My Cua (or Mochua) On the Passion of Anatherius my fair Cua went, the son of famous Cummíne, on the Feast of Silvanus the Deacon.</p>
Mon	May	18	May	5		<p>Ss. Euthymius or Justinus (or Eustinus, or Ius) "Eutimus, not Justinus, as some MSS. have it." Deacon, and St. Hilary Bishop, Ss. Diuma first Bishop of Mercia and Jaruman of Mercia, Original date of the Ascension of our Lord (The date of celebration moves every year.) The Deacons Euthymius and Hilary past pains, They went on the day of Festival whereon our Lord had Ascended.</p>
Tue	May	19	May	6		<p>Apostle, Evangelist and Theologian John escapes from boiling oil (Byzantine date for the repose of St. John is May 8th, when he went into the earth to sleep, not die, the Celtic calendar does not mention a date of death for Apostle John, also see John and James Dec. 27th), and "Nativity" of the Apostle Matthew [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 9:9-13 Also: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalms: For St. John Psalm 123: "If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say: If it had not been that the Lord was with us, When men rose up against us; perhaps they had swallowed us up alive..." , for St. Mattehwh Psalm 129: "Out of the depths I have cried to Thee, O Lord: Lord, hear my voice..."], Noah leaves the ark. A man who has written without stint fair stories of Christ crucified: venerated by princes is the great nativity of Matthew the magnified (Evangelist)</p>
Wed	May	20	May	7		<p>St. My Cuaroc (Mocuaroc), St. Breccan, Noah enters the ark. From the "Martyrology of Tallaght:" Conceptio Mariae .i. utero (It was earlier thought that the Blessed Virgin Mary was a premature birth, see note May 3rd.) My Cuaroc with Breccan, two champions who are purest, they loved Christ who is dearest, in Daire Echrómma.</p>
Thu	May	21	May	8		<p>Ss. Victor and Maxim, St. Gibrian in Rheims, Ss. Wiros, Plechelm, and Otger in the Netherlands Victor and Maxim, for Christ they have brought themselves: for affection towards the King whom they have loved they bathed them in their blood.</p>
Fri	May	22	May	9		<p>St. Michael the Archangel Manifestation on Mount Garganus, Ss. Cyril, Sanctain, Beatus, Festivity of the Apostles' relics: Thomas and John and Andrew [Epistles and Gospels may be general for Apostles: Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Or of the Sunday Psalms: For St. Thomas Psalm 127: "Blessed are all they that fear the Lord: that walk in His ways..." For St. John 123: "If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say: If it had not been that the Lord was with us, When men rose up against us; perhaps they had swallowed us up alive..." For St. Andrew 125: "When the Lord brought back the captivity of Sion: we became like men comforted. Then was our mouth filled with gladness: and our tongue with joy..."] The great manifestation of Michael (the Archangel); to the world it was a proven story: the Passion of fair Cyril who was loved: Bishop Sanctáin the famous.</p>

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Sat	May	23	May	10		St. Comgall founder of Bangor (or Bennchor) and teacher of Columbanus of Luxeuil, St. Cathal (or Cataldus or Cataldo) Into the other world's realm of peace, wherein is every temple's noise, may the hostful one convey us, Comgall the gifted, of Bangor.
SUN	May	24	May	11	Easter V (W)	Prophet Job triumphs over the devil, Ss. My Critoc (Mocritoc), Cormac triumphs over the devil (and the devil tells him how a cleric ought to behave), Lua, Cathan The triumph of Job without oblivion, to the King of Clouds he was manifest: my Critóc, a fair servant (of God), and the Presbyter Cormac.
Mon	May	25	May	12	Rogation 1	Ss. Cyriacus, Erc Nascai, Ailithir (or Alitherius or Peregrinus de Cella of the two Peregrinorum. - Peregrino is a wanderer or pilgrim), Pancratius Cyriacus who was crucified, who comes to us with three hundreds: Ailithir, a beloved name, with hallowed Erc Nascai.
Tue	May	26	May	13	Rogation 2	Ss. Ceratus and Probus with six hundred?, St. Abban (or Abben, or Abba) "Summe Chronicles sey this was in yere of oure Lord 165." The holy household of Ceratus and Probus after the ways (of this world): after long bitter crosses, a hexad and six hundreds.
Wed	May	27	May	14	Rogation 3	Ss. Corona, Victor, Carthach (or Carthage, Cuda, Mochuda, Mochutu) of Lismore the younger Corona and Victor, with their unabated train: on the same Festival, a perennial sea! the fair Feast of Carthach of Rathen.
Thu	May	28	May	15	Ascension (W)	The original date when Pentecost occurred (every year this falls on a different date)., St. Timothy ("not Paul's disciple but another"), St. Saran, St. Duibhliter, Ss. Dympna and Gerebern patrons of mental illness The Grace of the septenary Spirit dropt on a bright white train (Pentecost); Timothy: wealthy Saran; the Feast of vast Duibhliter.
Fri	May	29	May	16		St. Brendan (or Brenann, or Bernaind) of Clonfert, the "Navigator" who traveled to the Western Hemisphere, St. Cairnech, Ss. Fidmuine descendant of Suanach, St. Buite, "The union of Cainnech and of Barre, and of Brenann both one and other: whoever outrages any one of them the miracles of the trio (will be) punishing him." The calling of Brénnann of Clúain into the eternal victorious Kingdom: the holy death of devout Carnech: the noble Feast of Súanach's descendant.
Sat	May	30	May	17		St. Adrio, St. Victor, St. Basilla, St. Maildulf (of Maildulf's burg, now Malmsbury) The hosting of Adrio, of Victor, of Basilla: they unyoked, without a whit of weakness, on a height of the blessed kingdom.
SUN	May	31	May	18	Sunday after Ascension (W)	St. Mark Evangelist Pope and Apostle "after separating from St. Peter," Ss. My Maedoc (or Momaedoc), My Domnoc (or Modomnoc), Bran, Cloenad The Feast of Mark who has been crowned: my Maedóc great and treasurous: my Domnóc a triumphant diadem: the Feast of Bran the Little from Cláined.
Mon	Jun	1	May	19		St. Urban Bishop of Rome with host of Martyrs Urban's pure train: lusts wounded them not: their names are bright by means of the rain of their blood.
Tue	Jun	2	May	20		St. Marcellus, Ss. Gervasius and Protasius, Ss. Colman, Daniel, Mac Laithbe, and Crom Dithraib The great blood of Marcellus went under the moist earth: on the same Festival are to be entreated Gervasius (and) Protasius.
Wed	Jun	3	May	21		Ss. Timothy Martyr, Dunchad and Cathal the "red wheat", Colman, Barrfind, Timothy, a marvellous Martyr - a great company of the wheat of God - Colmán zealous leper, Barrfind of Druimm Cuilinn.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Thu	Jun	4	May	22		St. Ronan, St. Baithine, Ruadan (or Rumon, or Ruan) of Cornwall, St. Boethian The soul of Rónán the Fair went to starry heaven, with bright prolific man, Báithéne son of Finda.
Fri	Jun	5	May	23		St. Epectitus The fair host of Epectitus, which is boldest and strongest, after suffering at the hands of impious men, was attended by angels.
Sat	Jun	6	May	24		St. Augustine of Canterbury who brought forty monks to convert the Angles and Saxons, St. Hermes, St. Colman, St. Aidbe, St. Vincent of Lerins, Augustine the Bishop: Hermes a great lord of thousands: Colmán a beloved pillar: Aidbe the northern of Tír (dá glas).
SUN	Jun	7	May	25	Pentecost	Apostle John "Of John the Evangelist, but not his falling asleep" [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm for St. John 123: "If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say: If it had not been that the Lord was with us, When men rose up against us; perhaps they had swallowed us up alive..."], Dionysius, i.e. a Bishop of Milan, Dunchad of Iona who finally changed the date of Easter at Iona To thee comes the Feast of Johannes, loveable pillar of virginity: Dionysius the sure, the bold: Dunchad of chilly Iona.
Mon	Jun	8	May	26	Pentecost Fast Begins	St. Colman Stellan, St. Beccan The meet reception of Colmán Stellán declare without dumbness: Béccán who loved vigils: in Clonard (was) his abode.
Tue	Jun	9	May	27		St. Aculius, St. Cillin Bishop, St. Echfritan, St. Eithern Bishop Aculius the Presbyter, with his train that is holiest: his blood before every tribe has been spilt on the roads.
Wed	Jun	10	May	28		St. Germanus of Auxerre teacher of St. Patrick, Ss. Furudran, Faelan, Seven Bishops May he convoy us to the angels, the loveable prosperous swarm, Germanus, sun of our elders, tutor of Patrick of Armagh!
Thu	Jun	11	May	29		St. Pollio, St. Cummain (or Cumain, Cuman) virgin May Pollio's great host convoy us to the starry heaven, with Cummain the pure and good, daughter of loveable Allén!
Fri	Jun	12	May	30		Apostle Thomas, St. Euty chius Pope, St. Gobban Abbot, St. Saergus, Maugille (or Madelgisilus) [Epistle: Philippians 4: 10 - 23? Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 127: "Blessed are all they that fear the Lord: that walk in His ways..."] A holy Apostle of our Lord, in depths of wisdom, the nativity of Thomas without suddenness.
Sat	Jun	13	May	31		St. Chrysogenus, St. Petronilla daughter of St. Peter The suffering of Chrysogenus with Petronilla's Passion, May's month, with many thousands, with two chief feasts thou shalt close it.
SUN	Jun	14	Jun	1	1 Pentecost (P)	St. Thecla ("Free, O Lord, the soul of Thy servant, as Thou didst free Thecla from the three torments.") St. Ruadan (or Rumon, or Ruan) in England, St. Ronan (or Renan) in Brittany Give heed to Thecla's Feast, which has a right for us to sing it, with vast noble host in front of the celends of June.
Mon	Jun	15	Jun	2		St. Erasmus Bishop of Antioch Martyr (early one) with three hundred thousand Martyrs, Ss. Nannid, Senan, Forannan, Aedan, and Luran, St. Algise (or Adalgisius) disciple of Fursey Erasmus the Bishop, a splendid flame, with vigorous ardor, took unto Christ a triumphant train, three hundred praiseworthy thousands.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date				Daily Observances
Secular	Church	Church	Movable	Secular	Church	
Tue	Jun	16	Jun	3		St. Coemgen (or Coemghen, or Coemgan, or Comgan, or Kevin) "a dear birth (gein). Or a dear mouth (gin), or dear was his utterance." (Similar name to "Chrysostom" - golden mouthed.) A soldier of Christ into the border of Erin, a high name over the sea's wave: Coemgen the chaste, fair warrior, in the Glen of two broad loughs (Glendalough).
Wed	Jun	17	Jun	4		St. Apollinaris (or Assionus) Bishop of Hierapolis , St. Martinus (or Martin) relics traveled from the monastery where he died to the city of Tours, St. Breaca who was with St. Brigid, St. Buriana at Cornwall Apollinaris went to God's kingdom straightway, with his virginal train; at the translation of Martinus.
Thu	Jun	18	Jun	5		St. Marcianus in Egypt, St. Agatha with other virgins The Martyrdom of Marcianus, many triumphs mangified it, one of a mighty man, a goodly number another of a virginal maiden.
Fri	Jun	19	Jun	6		St. Amantius Martyr, St. Mael-aithgin, St. Brigid the Navigator (of Clonfert) and Colman MacLenini later of Cloyne The perfect suffering of Amantius, (*tis) an evil deed if thou conceal it. Mael-aithgin with pure goodness went under ground to a shelter.
Sat	Jun	20	Jun	7		St. Paul Bishop of Constantinople Martyr, St. Colman, (or Colomb, or my Colmoc) The calling of Paul the Martyr, after a great deed with starkness. The Feast of Colomb without evil, the great descendant of Artae.
SUN	Jun	21	Jun	8	2 Pentecost (P)	Prophet Job, Ss. Medran and Murchon (or Murchu, or Muirchu who wrote lives of St. Patrick and St. Brigid) brothers, St. Bron Bishop, The reception of holy Job after triumph and bloodless battle; The feast of Medrán, a great solace; the Feast of Murchú with great grace.
Mon	Jun	22	Jun	9		St. Colm cille (or Colmcille, or Columba) founder of Hi (Iona), St. Baethine "Colum cille, fair his color, (and) his comrade Baithen, always thou shouldst put their feast here on the same day of the solar month." May they convoy us to the eternal Kingdom, wherein is ever a lucid light, Baethíne, high, angelical, Colomb Cille the lustrous!
Tue	Jun	23	Jun	10		Apostle Mark Evangelist, Apostle Barnabas (of the Seventy) disciple of Apostle Paul. They meet on the same road: happy is he who found them, the chief feast of Mark - a conspicuous diadem - with the triumphant Feast of Barnabas.
Wed	Jun	24	Jun	11		St. Basilla a virgin, St. Fortunatus Martyr, St. Mac tail (or Macc tail) Basilla the victorious who was borne from us into bliss: the Feast of Macc táil the hallowed, at the Passion of Fortunatus.
Thu	Jun	25	Jun	12		St. Coeman (also called Sanctlethan), St. Torannan (or Torannan, or Mo-Thairen, or Ternan also called Palladius, Bishop just before Patrick, "He was not accepted in Ireland, so he went into Scotland.") The Feast of the pious Coemán, to whom 'Sanctlethan' is an appellation, Torannán lasting, deedful, over the wide ship-abounding sea.
Fri	Jun	26	Jun	13		Apostle Bartholomew ("son of the One Who suspends the waters," possibly Nathanael see August 25 th) [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 128: "Often have they fought against me from my youth, let Israel now say..."], St. Macc nissi (or Mac nisse) of Cluain (or Clonmacnois) Abbot With Bartholomew the active - thou art weak if thou hearest not of him, Macc nissi the chaste of Clúain went from us to the kings (of heaven).
Sat	Jun	27	Jun	14		St. Nem Bishop of Aran (or Pupu, or Cailbe), St. Benedict Abbot (may be a translation of relics), St. Cumman the Little, a virgin Both of them meet on the same festival - a hostful sea! - Nem the vigorous descendant of Bern, with Benedict the victorious

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

	Date					Daily Observances
	Secular	Church	Movable			
SUN	Jun	28	Jun	15	3 Pentecost (P)	St. Vitus Martyr, Ss. Sinell, Colman, St. Vougay (or Vio) in Brittany A blessing on the champion, who loved Christ well and truly: With whom went a host greatly valorous, Vitus the marvellous child.
Mon	Jun	29	Jun	16		St. Quiricus (or Giricc, or Ciricus) infant Martyr (2 and 9 months old or 33 months, son of Julita) with eleven thousand four hundred and four Martyrs in Antioch, Ss. Berthold and Amandus My champion, Quiricus, (Mo gérat in Girc), round whom a holy host was slain, the equal or like of him hath not been found of the world's sons.
Tue	Jun	30	Jun	17		St. Moling of Luachair, St. Colman son of Luachan The golden bush over borders, the splendid son over tribes, a high champion of the (heavenly) king, a strong kinsman, a fair soldier, Moling of Lúachar.
Wed	Jul	1	Jun	18		Ss. Baithin and Furudran brothers With fair happy Báithín Furudrán with keenness. Moenán's virginal sons, from beautiful Land Léiri
Thu	Jul	2	Jun	19		Ss. Gervasious and Protasius Martyrs and brothers Their blood went on roads before hosts with boldness: To the King (of heaven) Gervasious (and) Protasius were obedient. [Martyrs.]
Fri	Jul	3	Jun	20		Ss. Paul and Cyriacus Martyrs, St. Faelan The Passion of Paul (and) Cyriacus with that great host, Faelán with that victory, that splendid mute.
Sat	Jul	4	Jun	21		St. Ainle, St. Cormac, St. Suibne Bishop, St. Diarmait (or Diarmuid) Ainle famous, hostful, against whom bursts the monsterful sea; Cormac was a fair cleric, the beautiful grandson of Liathán.
SUN	Jul	5	Jun	22	4 Pentecost	Apostle James son of Alphaeus (James "the Lesser" because he was younger, and brother of St. Matthew, the "Divine Seed," sowing the Word of God) [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 130: "Lord, my heart is not exalted: nor are my eyes lofty..."], St. Cronan With James (son) of Alphaeus, twice eight hundred, a brilliant following: the Feast of one who loved not bodily ease, mighty Cronán of Ferns.
Mon	Jul	6	Jun	23		St. Mo-chue (or My Coe, or Mochoe, or Caylan, or Mochae) Commemoration of my Coe [Mo Coe], there is nothing that escapes us:/ may the famous happy champion from Oendruim protect us!
Tue	Jul	7	Jun	24		Nativity of St. John the Baptist, Translation (moving) of the relics of the Apostle John to Ephesus, Ss. Cormac, Lon, and Gaibrein [Old Testament: Isaiah 40:1-11 Epistle: Acts 13:16-47 Gospel: St. Luke 1:5-80 Psalms: For St. John the Baptist Psalm 140: "I have cried to Thee, O Lord, hear me: hearken to my voice, when I cry to Thee. Let my prayer be directed as incense in Thy sight: the lifting up of my hands; as evening sacrifice..." For St. John the Apostle Psalm 123: "If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say: If it had not been that the Lord was with us, When men rose up against us; perhaps they had swallowed us up alive..."] John the Baptist's royal nativity, if thou hast attended diligently, at the removal without disgrace of John the son (of Zebedee) to Ephesus.
Wed	Jul	8	Jun	25		St. Sinchell (or), St. Telle, St. St. Luoc, (or Molua, or Loluag, or Murlach, or Lua, or Lugaigh) of Lismore founder of over one hundred monasteries "Kilmoluags" for the Picts Sinchell's Feast, Telle's Feast: they were Erin's heights: with my Luóc pure, brilliant, the sun of Lismore of Alba.
Thu	Jul	9	Jun	26		St. Gallicanus Martyr, Ss. Johannes and Paulus brother Martyrs, St. Corbican of the low countries Vast is their suffering, their Passion, for I have searched into it, Gallicanus, the fair sun, Johannes and Paulus.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date						Daily Observances
Secular	Church	Movable				
Fri	Jul	10	Jun	27		Seven sons of Simproae (or Symphorosae) Martyrs They have been proven by Martyrdom, whose seas are great and heavy, seven brothers, warriors, in Rome of broad Latium.
Sat	Jul	11	Jun	28		St. Fabianus Pope Martyr, St. Crummine (or Cruimine) In great Leccan of Meath (is) Crummine with splendor, on the same Festival with piety the white Passion of Fabianus.
SUN	Jul	12	Jun	29	5 Pentecost	Apostles Peter and Paul, their Martyrdom [Epistle: Romans 8:15-27 Gospel: St. Matthew 5:1-16 (the Beatitudes and Similitudes for this Feast day) Psalm for St. Peter: 122: "To Thee have I lifted up my eyes; Who dwellest in heaven..." for St. Paul Psalm 141: I cried to the Lord with my voice: with my voice I made supplication to the Lord. In His sight I pour out my prayer: and before Him I declare my trouble..."] The Feast of Paul and Peter, with vastness of crying unto them: the noise of battle which is on the world's breasts, does not surpass it.
Mon	Jul	13	Jun	30		St. Saul (or Saulus, or Paul ? or Zoilus ?), St. Timothy, Prophet Job (?), St. Gobain follower of Furse, St. Erintrude in Salzburg sister of Rupert The triumph of Saul and Timothy, the bed-death of wealthy Job, draw a fair conclusive (?) bolt on the host of dear June.
Tue	Jul	14	Jul	1		Apostles Simon and Jude (Thaddeus or Tatha), Prophet Aaron's death on Mount Hor. [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm for St. Simon 131: "O Lord, remember David, and all his meekness..." Psalm for St. Jude 132: "Behold how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity..."] On the marvellous calends of July, Mary whom Matthew magnifies, the death of Aaron, mighty in wisdom: Simon and Thaddaeus.
Wed	Jul	15	Jul	2		St. Damasus. Bishop of Rome, St. Processus, St. Martinianus who suffered in Rome. The bed-death of Bishop Euticius, of Damasus with splendor: the Passion of kingly Processus: the great torture of Martinianus.
Thu	Jul	16	Jul	3		Translation (moving) of the relics of the Apostle Thomas from India to Edessa in Syria "a city beside the river Euphrates" [Epistle: Philippians 4: 10 - end Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 127: "Blessed are all they that fear the Lord: that walk in His ways..."] miracle in Edessa for the month of July, St. Germanus a disciple of Germanus of Auxerre, St. Tirechan who wrote a life of St. Patrick collected by St. Ultan, St. Tartinne a virgin The Martyrdom of Cyrion: Christ! It is not the prayer of paltry ones: the translation of praiseful Thomas: the excellent feast of Dartinne
Fri	Jul	17	Jul	4		The Ordination of St. Martin to the Bishopric of Tours (or Toirindse in Gaul.), St. Findbarr The good great ordination of Martin, if thou... with eyes: with a hundred wondrous martyrs; Findbarr of Inis Doimle.
Sat	Jul	18	Jul	5	Last Day of Pentecost Fast	St. Agatho Martyr, St. Modwenna of Polsworth To the Martyr Agatho with his train, a fair assembly, Christ has granted - perfect peace - great love of Him, with awe.
SUN	Jul	19	Jul	6	6 Pentecost	St. Moninne (or Modwenna, or Edana, born Darerca, or Sarbile) nun, received her veil from St. Patrick, St. Modwenna (or Moninna) of Whitby Moninne of the Mountain of Cuilenn was a fair pillar: she gained a triumph, a hostage of purity, a kinswoman of great Mary!
Mon	Jul	20	Jul	7		St. Parmenius, St. Maol Ruain (or Mael Ruain, or Maelruain) Bishop of Tamlachta (Tallaght) (See March 11 th : Oengus) Tamlachta means a memorial for a plague. St. Maelruain wrote the Rule, and the Gospel of Maelruain (which is the Lorrha or Stowe Missal). With a great and beautiful host of Parmenius, steadfast troop, Mael-rúain has attained heaven, splendid sun of the Gaels' island!

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Tue	Jul	21	Jul	8		St. Broccan, St. Diarmait (or My-Dimoc, or my Dimoc, or Modimoc), St. Kilian of Wurzburg Bishop Martyr Broccán the scribe gained a noble triumph without any fall: with Diarmait, sure flame, bright sun of Glenn Uissen.
Wed	Jul	22	Jul	9		St. Onchu, St. Garban The splendid announcement of Onchu: soon comes every one who entreats him: he loved devotion to Christ, Garbán the fair of Cenn sáli.
Thu	Jul	23	Jul	10		St. Mark (?) and twelve thousand Martyrs, St. Cuan, Seven sons of Saint Felicitas: Januarius, Felix, Philippus, Silvanus, Alexander, Vitali, Marcialis (similar to Maccabees and Symphorosa, June 27 th), St. Etto (or Eton, or Ze) Declare the suffering of seven brethren, unto whom a dungeon was Christ's Cross, Cúán, Mark - great the repose - twice six thousands of Martyrs!
Fri	Jul	24	Jul	11		St. Euphemia queen Martyr, St. Benedict, St. Drostan first Abbot of Deer follower of Colm cille, St. Sigisbert founder of Dissentis in Grison Switzerland follower of Columbanus With the Martyrdom of the queen, Euphemia the hostful, Benedict strong pillar, Cú-lógae's devout son.
Sat	Jul	25	Jul	12		St. Nazarius, St. Felix, St. Menulphus Unto the angels has departed Nazarius, the story of every synod: Felix he went well, with his great melodious (?) host.
SUN	Jul	26	Jul	13	7 Pentecost	St. Evangelus (?), St. my Siloc (or mo-Siloc, or Mosiloc) Sweet the name with splendor of Evangelus the hallowed, with my Siloc of the kingfolk he went into the noble realm of peace.
Mon	Jul	27	Jul	14		St. Iacob. "I know not who this Jacob is." (Oengus). (Note: confusion between the James's.) May the Bishop Jacob who is most holy convoy us! we beseech him, we entreat him, with a decad of infants.
Tue	Jul	28	Jul	15		Feast of the Twelve Apostles: "Simon, Madian (Matthias) and Matthew, Bartholomew, Thomas, Thaddaeus (Jude brother of James), Peter, Andrew, Philip, Paul, John and the two Jameses." (Adds to thirteen, but includes St. Paul who is an Apostle after Pentecost.) Ireland's twelve Apostles: Two Finniains, two chaste Columbs, Ciaran, Cainnech, fair Comgall, two Brenainns, Ruadan with beauty, Ninnid, Mo-bi, son of Natfraech, i.e. Molaise. (See Sep 9 th .) This list does not include St. Patrick, who is assumed as the Apostle to Ireland. The Twelve Apostles, who surpass every number, before a countless host Jesus distributed them throughout the race of Adam.
Wed	Jul	29	Jul	16		St. Mammetis (genitive of the name Mammes), St. Sinach MacDara (also Sep 28 th) and fishing boats carrying holy water. Every day will go to thee, if only thou wilt resort to Christ, the prayer of the child Mammes, with a gentle host (of martyrs).
Thu	Jul	30	Jul	17		Many Martyrs of Scillitae, Ss. Clement of Okhrida (Byzantine date) and Seven Apostles of Bulgaria: St. Gorazd of Albania, Ss. Cyril and Methodius, and in Bulgaria, Ss. Clement, Nahum, Sabas, Angelarius, St. Turninus, St. Fredegand May the prayers horum atque harum magnify us, Of every Martyr whom we recount, with the host of the Scillitae.
Fri	Jul	31	Jul	18		St. Christina a virgin May the host of the queen, the hallowed Christina, with a heptad of brethren, convoy us into the noble peace!
Sat	Aug	1	Jul	19		St. Sisennius (Baptism by Clement with three hundred thirty three of his family, all relatives and friends of the emperor Nero.) The holy prayer of Sisennius, -thou art weak unless thou hope for it, - who comes quickly at thy wish, with a great alert troop.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date				Moorable	Daily Observances
Secular	Church	Secular	Church	Moorable			
SUN	Aug	2	Jul	20	8 Pentecost	St. Romula in Rome (woman), St. Curphine, (or Curufin or Curbin), St. Sabina Alert are the woman-children, Sabina noble, abundant (?), Romula the Roman (?): with Curufin the devout.	
Mon	Aug	3	Jul	21		St. Praxides. a virgin and Martyr The high cross of Helius the martyr, magnified a grave-abounding cemetery: the Passion of happy Praxedes with shapely virgins.	
Tue	Aug	4	Jul	22		St. Mary Magdalen Nativity, St. Apollonius (or Apolnair, or Apollinaris) of Ravenna Martyr, St. My Biu (or Mobi or Dobi) The blessed nativity of Mary Magdalen, the diadem of every host; the Passion of noble Apollonius; my Biu of Inis Cúscraid.	
Wed	Aug	5	Jul	23		St. Vincentius and many Martyrs At the suffering of Vincentius a swarm went to Christ: in Rome - it was a succession of elders, - twice nine good soldiers.	
Thu	Aug	6	Jul	24		St. Declan Bishop before St. Patrick "brought rye to Ireland in his shoe." (The pre-Patrician Bishops of Ireland are: Ailbe, Ibar, Declan, and Ciaran. Also, Palladius who went to Scotland.) If thou hast a right, O Erin, to a champion of battle to aid thee, thou has the head of a hundred thousands, Declan of Ardmore.	
Fri	Aug	7	Jul	25		Apostle James (or Iacobus) the son of Zebedee3 "the Greater" (because he was older than Apostle James son of Alphaeus) brother of Apostle John [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 124: They that trust in the Lord shall be as mount Sion: he shall not be moved for ever that dwelleth in Jerusalem..."], Ss. My Colmoc (or Mocolmoc), My Siloc (or Mosiloc), Nessan My Colmóc, my Silóc, with Nessán if we dare: the death of John's brother, James without reproach.	
Sat	Aug	8	Jul	26		Transfiguration of our Lord Jesus Christ on mount Tabor in the presence of Moses and Elias as witnessed by Peter, John and James [Old Testament: Mal 4:4-6 Epsitle: 2 Peter 1:16-21 Gospel: St. Mark 9:1-9 As the Gradual: Ezekiel 20-40-42a: In my holy mountain, in the high mountain of Israel, saith the Lord God, there shall all the house of Israel serve me; all of them, I say, in the land in which they shall please me. And there will I require your first-fruits and the chief of your tithes with all your sanctifications. I will accept of you for an odor of sweetness, when I shall have brought you out from the people and shall have gathered you out of the lands into which you are scattered: and I will be sanctified in you in the sight of the nations. And you shall know that I am the Lord." Psalm 18: "The heavens shew forth the glory of God: and the firmament declareth the work of His hands..."], St. Jovianus Martyr, Ss. Tomman of Mungairit, and Furudran. At the Passion of Jovianus with his fair train of pure gold was the Transfiguration, at daybreak, of Jesus on Mount Tabor.	
SUN	Aug	9	Jul	27	9 Pentecost	St. Simeon of Antioch (see Jan 5 th) The bed-death of Simeon the monk: he was a great sun to the earth: with the suffering of a lovable host in Antioch high (and) vast.	
Mon	Aug	10	Jul	28		St. Theophilus Bishop of Antioch Martyr, St. Pantaleo Martyr Vast is their aid, with their radiant host. Theophilus an angelic tower of gold; Pantaleo the lucid.	
Tue	Aug	11	Jul	29		Ss. Lupus and Simplicius Bishops Lupus and Simplicius, Bishops without a whit of reproach; Prosper with a virginal train - the kingly stars!	

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Wed	Aug	12	Jul	30		Ss. Abdon and Sennis Christ's law they used to chant, with mysteries they used to search it out; with their host no heedlessness was found, Abdon and Sennis.
Thu	Aug	13	Jul	31		St. Colman Bishop, St. Mac tail (or Natail), St. Germanus Bishop Patrick's tutor (see May 28 th), St. Iarnoc the Sickly, and St. Fallamon. July's host, with many thousands, a lofty pillar closes it: A splendid Bishop out of Ireland, Colmán son of Daráne.
Fri	Aug	14	Aug	1		The Maccabees, seven sons. St. Pellegrinus or Peregrinus patron of Modena and Lucca [Epistle: Romans 5:11-18 Psalm and Gospel is of the Sunday or Thursday] To the calends of August eighty great thousands have caused much vigor at the Feast of the sons of Maccabee.
Sat	Aug	15	Aug	2		St. Theodota and three sons With that great mother, Theodota that durable one, went at the triumph those three good children.
SUN	Aug	16	Aug	3	10 Pentecost	The Finding of the Body of St. Stephen, first Martyr John's metropolis (Jerusalem), a splendid Feast with splendor, in which was found with holiness the noble body of Stephen.
Mon	Aug	17	Aug	4		Ss. Molua, (A St. Justus is named in the Martyrology of Tallaght, possibly St. Justin, Martyr) Blithe will he be after arriving (in heaven), great is my confidence in him, the holy royal champion, Molua Mac ocha.
Tue	Aug	18	Aug	5		Ss. Herentius, Oswald (or Osualt) The splendid suffering of Herentius deserves a loving commemoration, with holy Oswald whom we implore, the noble overking of the Saxons.
Wed	Aug	19	Aug	6		St. Sixtus Roman Bishop, and Mo Cua Sixtus, a Roman Bishop, bore upwards a buoyant troop, with my Cua, triumphant pillar, from multitudinous Clondalkin.
Thu	Aug	20	Aug	7		Seven brothers who slept Seven brothers: Maximianus; Malchus; Dionisius; Januarius; Johannes; Serapion; Constantinus; who slept. Announce the five and thrice fifty years - vigor which thou hast observed - seven persons without disgrace have slept in Ephesus <i>(Marginal notes from The Martyrology of Tallaght: Seven Christians went into a cave to avoid persecution under Decius and Velerianus. And the cave was closed on them, for it was not known that they had entered it. They were asleep in it for a hundred and fifty-five years, until Christian kings came into power in the world and men began to build cities. And people went to the cave where they were, and took away its stones for building. And after rising from sleep, as they thought, one of them went to buy food. And he proffered his money in the city. 'Hence, O man,' said the people of the city, 'ancient coin is what thou hast; it will not be accepted from thee; in the time of Decius it was made,' they said, 'and one hundred and fifty-five years have gone since that money circulated, and a Christian king is here now, namely, Constantine, son of Helena.' So then he knew his situation, and he gave thanks to God. And he told his true tale in full. And his companions were brought out of the cave, and the king was afterwards brought to hold speech with them. And they told their true story to him. And the Christians and God's Name were magnified because of that miracle.)</i>
Fri	Aug	21	Aug	8		Ss. Beoan, Colman, Ultan (one of the lesser Saints named Ultan) The Feast of Beóán son of great Nessán - it is no prayer of paltry ones: Colmán a praiseful Bishop, from the Isle of the White Cow (Inishbofin).
Sat	Aug	22	Aug	9		Ss. Antony, Firmus (or Phelim, Felim or Feidlimid), Nathi Consider thou the Passion of Antony (and) Firmus, a mighty family: in Ached cain is buried Nathí the pious Presbyter.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date					Daily Observances
Secular	Church	Church	Moosable	Moosable	Moosable		
SUN	Aug	23	Aug	10	11	Pentecost	St. Laurence with 70, St. Blane The full cross of Laurence the Deacon, to his poor body was hard: with a sound, noble, well-colored host, fair Bláán of Cenn Garad.
Mon	Aug	24	Aug	11			Ss. Aiereran, Valeri, Tiburtius, Cassianus, Adhract (Attracta), Rose, and Lelia Beseech Aiereran of the wisdom, whose fame is not hidden: with Valerian the pure, Tiburtius the strenuous and prudent.
Tue	Aug	25	Aug	12			Ss. Lassren, Segene, Crisantus, and Molaise The calling of Lassrén of the Isle of Muredach the great (and) magnified: With a holy train that ebbs not; the Feast of famous Segéne.
Wed	Aug	26	Aug	13			St. Hippolytus, St. My Maedoc (or Momedoc, or Midui) Hippolytus the Martyr, marvellous was his troop; with a host vast and noble, my Maedóc, diadem of the Gaels.
Thu	Aug	27	Aug	14			Forefeast of the Dormition (Martyrology of Tallaght), St. Fachtna With the calling of Fortunatus over a sea of shipful ocean, the Feast of Fachtnae, son of Mongach, the son of the wright, a fair captive.
Fri	Aug	28	Aug	15			Forefeast of the Dormition and Man of two districts, Abbot of Dairinis, or Bishop Mac carthinn On the great feast of her commemoration, very Mother of our Father, with a host of kings, right splendid assembly! (and) Fer dá chrích, a fair champion.
Sat	Aug	29	Aug	16			Dormition (Celtic date) of Mary. And St. Mael-coisne [Epistle: I Corinthians 7:25-40 Gospel: Luke 1:39-56 Psalm 4 (repeated from Advent): “When I called upon Him, the God of my justice heard me: when I was in distress, Thou hast enlarged me...” and Psalm 143: “Blessed be the Lord my God, Who teacheth my hands to fight, and my fingers to war. My mercy, and my refuge: my support, and my deliverer...] At the cross of Adrio, with a train that loved not lawlessness; the Nativity of Mary, a virginal, strong diadem, the holy Mother of my Prince.
SUN	Aug	30	Aug	17	12	Pentecost	St. Mammes, St. Temnen Mammes the Martyr has suffered great pain on a hard cross, with a fair crimeless following: the bed-death of Temnéen the monk.
Mon	Aug	31	Aug	18			St. Mo-Ernoc, St. Daig, scribe and smith, made bells for Ciaran of Saiger . Cresséne’s son, my Ernóc, magnified the Lord’s company. A gracious man of our wheat (was) Daig the good, great son of Cairell.
Tue	Sep	1	Aug	19			St. Magnus, St. Mochta, St. Enan, St. Cummian of Bobbio The cross of the Martyr Magnus, with a train triumphant, blooming: Mochta the great, good leader: Enán of Druimm Ráthe.
Wed	Sep	2	Aug	20			Ss. Dioscorus, Pamphilius Dioscorus a champion most manly, has suffered for Christ, Pamphilius, most marvellous flame! with a bright host.
Thu	Sep	3	Aug	21			St. Vincentius, (or Uncenti, Uncan, or Unnic), St. Senach, i.e. Abbot after Finnian, On the Feast of Vincentius beseech to help thy soul, Bishop Senach the eloquent, of vast Clonard.
Fri	Sep	4	Aug	22			St. Timothy (Gregory says not the disciple of St. Paul), and St. Emilianus Pray for the prayers of Timothy the pupil of splendid Paul: entreat the holy youths of the holy Emilianus.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Sat	Sun	Mon	Tue	Wed		
Sat	Sep	5	Aug	23		<p>St. Fortunatus in Antioch, St. Eogan of Ard sratha, (spelled Eogan, Eoghain, Eogain, Eugene, or Owen) At the Passion of Fortunatus, with whom went warriors, on the same Festival, a world's talk! the Feast of Eogan of Ard sratha.</p>
SUN	Sep	6	Aug	24	13 Pentecost	<p>Ss. Zenobius, and the older St. Patrick With the series of the host of Zenobius (?), whose tidings have been heard, Patrick Senior, a champion of battle, the dear fosterer of our sage. (The "old Patrick")</p>
Mon	Sep	7	Aug	25		<p>Apostle Bartholomew [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 128: "Often have they fought against me from my youth, let Israel now say..."] The story of his suffering has been declared on every side even to the streamy sea: after a great cross he has been crowned, the triumphant Bartholomew.</p>
Tue	Sep	8	Aug	26		<p>St. Irenaeus of Lyons, St. Abundius the Martyr The triumph of Abundius the Martyr, to celebrate it arise! to heaven with a very pious host he has passed after hardship.</p>
Wed	Sep	9	Aug	27		<p>St. Rufus, Martyred in the city of Capua The troop of the purified martyr Rufinus the fair with melodiousness: to the holy rampart of the King of Clouds it went by means of spear-points of battle.</p>
Thu	Sep	10	Aug	28		<p>Ss. Quiricus, Cyriacus with 903 Martyrs, and Augustine of Hippo May Quiricus protect us with his train fair (and) catholic: Hermes suffered a great sigh: (Augustine) the conspicuous one out of Africa.</p>
Fri	Sep	11	Aug	29		<p>Beheading of St. John the Baptist, and 911 [Old Testament: Is. 43:1-44: 5 Epistle: Hebrews 11:33-12:7 Gospel: St. Matthew 14:1-14 Psalm 142: "Hear, O Lord, my prayer: give ear to my supplication in Thy truth: hear me in Thy justice. And enter not into judgment with Thy servant: for in Thy sight no man living shall be justified..."] Announce the suffering of John the Baptist, a world with piety, with nine virginal hundreds, on Elijah's ascension. Oengus's notes: In vengeance for the killing of John comes the Besom out of Fanait [translator's note: See as to this O'Curry's Lectures, pp. 421,423,426,428, and cf. Scopabo eam in scopa terens, Proph. Isaiae xiv. 23.] to expurgate Ireland at the end of the world, as Aileran of the Wisdom foretold, and Colum cille, i.e. at terce precisely will come the Besom out of Fanait, ut dixit Colum cille: "Like the grazing of two horses in a yoke will be the diligence with which it will cleanse Erin." Of the Besom Aileran said: "Two alehouses shall be in one garth side by side. He who shall go out of one house into the other will find no one before him alive in the house he will enter, and no one alive in the house from which he will go. Such will be the swiftness with which the Besom shall go out of Fanait." Riagail said: "Three days and three nights and a year will this plague be in Ireland. When a boat on Loch Rudraigi shall be clearly seen from the door of the refectory, then comes the Besom out of Fanait." A Tue in spring, now, is the day of the week on which the Besom will come in vengeance for John's passion, as Moling said: On John's festival will come the onslaught, which will search Ireland from the south-east, a fierce dragon that will burn every one it can, without communion, without sacrifice, etc. [translator's note: see another coy from a Brussels MS in Celt Zeitschr. i. 455.]</p> <p>Mass for New Fruits First Sunday in Sep after the Passion of St. John the Baptist, or Labor Day, if celebrated. [Old Testament: Joel 2:21-27 Epistle: I Corinthians 9:7-15 (Gradual and Alleluia are of the Sunday.) Gospel: Matthew 12:1-8, John 4:35-38; 6:48-52</p>

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Sat	Sun	Mon	Tue	Wed		
Sat	Sep	12	Aug	30		St. Agatha or Agapa A delightful virgin Agapa, who is a sun to your Saints; the reward above rewards she has attained with her noble sisters.
SUN	Sep	13	Aug	31	14 Pentecost	St. Aiden of Lindisfarne, St. Paulinus Bishop of Nola, St. Fiacre in France, gardener They declare the end of August, Aedán the brilliant sun of Inis Medcoit, whom we praise, with Paulinus of the widow.
Mon	Sep	14	Sep	1		St. Cecilia (or Caecilia, or Cicilia) virgin Martyr with many Martyrs (“i.e.: iiii.milia.cccc. & xx & ihs, that is, four thousand four hundred twenty one”) Byzantine tax date. On the calends of September Caecilia with righteousness, four virginal hundreds, twenty and three thousands.
Tue	Sep	15	Sep	2		St. Theodota, St. Senan Praise thou Theodota with Senán, they are noble: With fair Christ is their guerdon: with their train they are dear.
Wed	Sep	16	Sep	3		St. Colman of Druimm Ferta, St. Lon-garad, St. Mac nisse (or MacNessi) Colmán of Druimm Ferta, Longarad a delightful sun, Mac nisse with thousands, from great Conderi.
Thu	Sep	17	Sep	4		St. Ultan protector of children In the great sinless (?) Kingdom, wherein little ones are blooming, greatly play his children round Ultan of Ard Breccáin.
Fri	Sep	18	Sep	5		St. Breccbuaid, St. Eolang (Eolach) With Breccbúaid, who has been called out of Erin, thou shalt reckon holy Eolang of Ached Bó, a beauteous pillar, a triumph of piety.
Sat	Sep	19	Sep	6		St. Macc Cuilinn (or Luachan mac culinn, Cuinnid), St. Sciath (or Sceithe), St. Colomb of Ross Giallain With Macc cuilinn of Luscae thou apportionest (?) a fair couple: the Feast of Sciath here we have, (and that) of Colomb of bright Ross Glandae.
SUN	Sep	20	Sep	7	15 Pentecost	St. Sinotus (or Synotus) The pure suffering of Sinotus, whose traces are shining: the host of Anastasius which was slain, and the multitude of their miracles.
Mon	Sep	21	Sep	8		Nativity of the Blessed Virgin Mary “Mary according to the Romans” [Old Testament: Exodus 19:7-12 Epistle: Eph 6:1-9 Gospel: St. Luke 2:41-49 Psalm 144: “I will extol Thee, O God my king: and I will bless Thy Name for ever; yea, for ever and ever...”] St. Disibode Thou shalt commemorate Mary: thou art not deadened on a scanty meal: with Timothy after (the world’s) ways, and three hundreds of martyrs.
Tue	Sep	22	Sep	9		St. Ciaran of Cluain (or Kieran of Clonmacnoise) (This is a different Ciaran than Ciaran of Saiger commemorated March 5 th), St. Osmanna Great the Festival that filleth countries, that shaketh swift ships, (the Festival) of the Wright’s son beyond kings, the fair feast of Cíarán of Clúain.
Wed	Sep	23	Sep	10		St. Finnian of Mag bile (or Finian of Movila, or Findbarr, or Finden) A kingpost of red gold with purity, over the swelling (?) sea (he came) with law, a sage for whom Ireland is sad, Findbarr of Mag Bili.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Thu	Sep	24	Sep	11		<p>Ss. Protus and Hyacinthus, St. Sillan of the hair The Passion of Protus and Hyacinthus: it was with abundance of sorrow. Sillán, the psalm of every sick man, is sung in fair Imbliuch (Cassáin).</p>
Fri	Sep	25	Sep	12		<p>St. Ailbe (or Ailbhe), also Dec 30, St. Laissren (or Lassren, or Molaisse), St. Fled virgin. (Ailbhe, Ibar, Declan, and Kieran were four Bishops in Ireland before St. Patrick.) Celebrate Ailbe's Feast with Fled the luminous (and) buoyant; on the Feast of Laissrén the beautiful from multitudinous Daminis.</p>
Sat	Sep	26	Sep	13		<p>Ss. Dagan and twenty two Martyrs Declare two and twenty Martyrs with much holiness: together with the champion of battle, Dagán of Indber Dóile</p>
SUN	Sep	27	Sep	14	16 Pentecost	<p>St. Cyprian of Carthage, St. Cornelius Pope Martyr, St. Coeman Brecc, (Today is the repose of St. John Chrysostom, the "Golden-Mouthed" after a forced march.) To thee leaps the Feast of Coemán Brecc, with a learned (?) pair: the chaste Passion of vast Cyprian; fair suffering of Cornelius.</p>
Mon	Sep	28	Sep	15		<p>Dedication of Every Church and Baptistry at the Dedication of the Basilica of Mary. "Of the basilica, i.e. a church, basilica (basilikh), i.e. a royal house" ("Basil" means king, sweet, and the herb.) [Old Testament: Gen. 28:10-22 Epistle: I Corinthians. 3:9-17 Gospel: St. John 10:22-28 Reading in the Baptistry (Special Final Gospel, commemorating the people coming to a church building to see the prayers and Liturgies?) St. Luke 19:1-10 Psalm 134: "Praise ye the Name of the Lord, O you, His servants, praise the Lord: You that stand in the house of the Lord; in the courts of the house of our God..."] (See notes May 3rd about connections between the Cross and the Virgin Mary.) At the consecration of the basilica of Mary, a strong rampart: Cyrinus without vainglory went with a great host to Martyrdom.</p>
Tue	Sep	29	Sep	16		<p>St. My Ninn (or Moenenn), St. Laissren of Iona, St. Laisren of Men (Mor), great-grandson of Loeguire (also called Molaisse great-grandson of Lugar) A great trio that is not wretched: my Ninn, the cry of every mouth: in Iona Laissrén the happy, with Laissrén the great of Min.</p>
Wed	Sep	30	Sep	17		<p>St. Euphemia virgin Martyr, St. Feme Cairell's daughter, St. Broccan, St. Riaguil, St. Roding (or Rodingus, or Rouin) Euphemia without reproach, tell her Passion at a year's end, Broccán of Ross Tuirc thou shouldst declare, at the excellent Feast of Riaguil.</p>
Thu	Oct	1	Sep	18		<p>St. Enan They sped into heaven, seven hundred blooming soldiers, at the fair reproachless birth, Énán of Druimm Ráthe</p>
Fri	Oct	2	Sep	19		<p>St. Januarius (In Italian: San Gennaro, in Irish: Enair) Martyr at Naples (whose blood flows in his reliquary on his festival, and stops the volcano. Only faith in our Lord Jesus Christ may move mountains, St. Matthew 17:19-20. See St. Gregory Thaumaturgis the Wonderworker Nov. 17th.) He sped with a famous multitude, to Christ, a loveable satisfaction - with the host of preeminent kings, Januarius, a dear commemoration!</p>
Sat	Oct	3	Sep	20		<p>St. Daroma virgin and five companions Let us beseech the virgins, may they visit our assemblies! may the queen Daroma with her host protect us!</p>

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date						Daily Observances
Secular	Church	Movable				
SUN	Oct	4	Sep	21	17 Pentecost	Apostle and Evangelist Matthew [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: Matthew 9:9- end Psalm 129: "Out of the depths I have cried to Thee, O Lord: Lord, hear my voice..."] , (in the Martyrology of Tallaght, Evangelists Matthew and Luke), May the hostful champion protect us into the high sparkling station, the bright sun with beauty, Matthew the strong shining rampart!
Mon	Oct	5	Sep	22		Ss. Pantaleo Martyr, St. Mauricius (or Muric) and 6,600 with him (Martyrs) Pantaleo (and) Mauricius, their great hosts, what are they? six hundred - a fair army of warriors - and twelve thousands.
Tue	Oct	6	Sep	23		"Marcus Evangelist" (from the Martyrology of Tallaght), St. Adamnan (or Eunan, or little Adam) wrote the Life of Columba, freed women from fighting, "Now these are the four laws of Erin: Patrick's law, not to kill the clerics; and Adamnan's law, not to kill women: Daire's law, not to kill kine; and the law of Sunday, not to transgress at all (thereon)" To Adamnán of Iona, whose troop is radiant, noble Jesus has granted the lasting liberation of the women of the Gaels.
Wed	Oct	7	Sep	24		Conception of St. John the Baptist (The date of the birth of our Lord Jesus Christ can be calculated from the conception of St. John the Baptist, and time of the Annunciation and Visitation. Incense was offered in the temple in late Sep at the "high holy days," and St. Zacharias was in the Holy of Holies before the altar of incense.) [Old Testament: Isaiah 40:1-11 Epistle: Acts 13:16-47 Gospel: St. Luke 1:5-80 Psalm 140: "I have cried to Thee, O Lord, hear me: hearken to my voice, when I cry to Thee. Let my prayer be directed as incense in Thy sight: the lifting up of my hands; as evening sacrifice..."], Ss. Faelchu, Lith daughter of Cainnech, Cellachan, and Caelchu, Ss. Grimonia (or Germana) and Proba (or Preuve) The conception of noble John the Baptist, who is greater than can be told: who is the most wondrous that has been born of men, save Jesus
Thu	Oct	8	Sep	25		t. Eusebius, St. Barre (or Bairre, or Finbarr, or Barrind) of Cork With the train of Eusebius, which freed every surfeiting banquet, with the Festival of the loveable man, the Feast of Barre from Cork.
Fri	Oct	9	Sep	26		St. Colman, St. John "He was like unto John for his wisdom and his virginity." Colmán from Land Elo, with perfection of high studies, so that he is - splendid cry - the great John of Erin's sons.
Sat	Oct	10	Sep	27		Ss. Cosmas and Damian, From the Martyrology of Tallaght: Timotheus Disciple of Paulus Our two heart's-champions, their cross was not distasteful (?), may Cosmas (and) Damianus convoy us to our property!
SUN	Oct	11	Sep	28	18 Pentecost	Two Ss. Findios, and Gillas, St. Marcellus, St. Junillus (or Junll, Julillus infirmus), St. Sinach MacDara The two bright Findios are to be asked for every aid: the great train of humble Marcellus: with the Festival of infirm Junillus.
Mon	Oct	12	Sep	29		St. Michael the Archangel 'qui sicut Deus', and all Angels, Dedication of the Basilica of St. Michael on Mount Gargano (or Garganus, or Gargain). [Epistle: Apoc (Revelation) 12:7-11 Gospel: St. Matthew. 17:1-9 Psalm 137: I will praise Thee, O Lord, with my whole heart: for Thou hast heard the words of my mouth. I will sing praise to Thee in the sight of the angels: I will worship towards Thy holy temple, and I will give glory to Thy Name...."] (Also may do Psalm 102: 20-22, Psalm 103: 1-4)] At the fight with the multitudinous Dragon by Michael the strong, victorious, the whitesided hostful soldier will slay wrathful Antichrist.
Tue	Oct	13	Sep	30		St. Jerome (or Ieronimus, or Heronimus, or Hironimus. In Irish, Cirine) of Bethlehem, Ss. Paula widow and Eustochium her daughter who visited Jerome After Sep's swarms (comes) the sound, well-tongued sage, fair Jerome of Bethlehem, whom our sisters used to visit.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date					Daily Observances
	Secular	Church	Movable				
Wed	Oct	14	Oct	1			Passion of St. Luke Evangelist and one of the Seventy, St. Priscus Martyr, St. German (or Germanus) Bishop of Auxerre (Patrick's tutor; May 28 th), Feast of the Relics The triumph of Priscus, the Passion of Lucas: the Festival of German, a sun of songs: the Feast of the holy noble relics in the front of October.
Thu	Oct	15	Oct	2			St. Eleutherius, St. Eusebius, St. Gillan (which means "hostage," born Omne) Eleutherius the Martyr, thou veneratest his Feast, at the same time on one line with the Passion of Eusebius.
Fri	Oct	16	Oct	3			St. Mark Bishop and Evangelist, St. Candida virgin, St. Colman Ela Mark's noble nativity in Egypt, the declaration of every mouth! Candida, the happy sun; the fair nativity of Colmán Ela.
Sat	Oct	17	Oct	4			St. Marcellus, St. Balbina (or Balbine, or Bicech, or Buluina) Beseech Marcellus the Bishop, with the vastness of his vigor, at the suffering of the virgin, the bright-limbed Balbina.
SUN	Oct	18	Oct	5	19 Pentecost		St. Sinech daughter of Fergnae A fragment of the precious stone, with a host of marvelous Martyrs, Sínech Fergnae's daughter, of Crúachu Maige Abnae.
Mon	Oct	19	Oct	6			St. Lucell of Cluain (or Clonmacnois), St. Baithine (or Boithene, or Aed), St. Fer da chrích, St. Lugdach (or Lugaid, or Lugach), St. Cealleach Lucell the Abbot of Clúain, with vigorous Báithine (Aed), Fer dá chrích (man of two countries), a triumphant kingpost; the gentle Bishop Lugdach.
Tue	Oct	20	Oct	7			Apostle and Evangelist Matthew [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 9:9-13 Also: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 129: "Out of the depths I have cried to Thee, O Lord: Lord, hear my voice..."], St. Marcus (Mark) Bishop and Evangelist, St. Cellach With Matthew (and) Bishop Marcus was slain a host with hardship (?), the Feast of Cellach the keen with a fair, melodious following.
Wed	Oct	21	Oct	8			St. Faustinus Martyr, and holy virgins near Armagh They left power with splendor for eternal possession of the Kingdom, a bevy of virginal girls at the white Passion of Faustinus.
Thu	Oct	22	Oct	9			St. Eusebius, Pope Martyr with three hundred fifty, St. Dionysius the Areopagite (very early, Roman date is Oct. 9 th ; the Byzantine date is Oct 3 rd), or St. Dionysius of Paris 250 A.D. with six other Bishops (Catianus (or Gatianus) of Tours; Trophimus of Arles; Paulus of Narbonne; Saturninus of Toulouse; Dionysius of Paris; Stremonius of Clermont; and Martialis of Limoges), and the Martyrs St. Rusticus and St. Eleutherius (Dionysius is often shortened to Dennis, or Denis) On the Feast of Eusebius there went up, along the ways (to heaven), a vast host of kings, fifty and three hundreds.
Fri	Oct	23	Oct	10			St. Fintan Three hundred and three tens, with a man fair, unstealthy, Fintan the fair, a vine's root, the pillar of Druimm Ingaird
Sat	Oct	24	Oct	11			St. Cainnech (or Caindech, or Kenneth or Canice), St. Fortchern, St. Lomman Of the trio whom we commemorate, splendid are their multitudes: Fortchern, Lommán the scaly, Cainnech descendant of Dála

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date						Daily Observances
Secular	Church	Movable				
SUN	Oct	25	Oct	12	20 Pentecost	St. Fiacc or Fiach who wrote the <i>Genair Patraicc</i> , St. Fiachra his son, St. Mobi (or My Bi, or Mobhi, possibly a nickname for Berchan) Declare Fiacc (and) Fiachra, at the same time - great is their treasure! - my Bi, strong that triumph! that fair, flatfaced one.
Mon	Oct	26	Oct	13		St. Comghan (or Comgan, or Coman son of Ceallach or Kelly), St. Findsech virgin Comgan and Marcill with the breadth of their wisdom, the Feast of fair Findsech, the purified (?) princess.
Tue	Oct	27	Oct	14		St. Calixtus, Pope Martyr, St. Paulinus Bishop, St. Colum the presbyter The Feast of the Bishop Calixtus, announce on one line with the suffering of the virginal Bishop Paulinus
Wed	Oct	28	Oct	15		The Mauri "Of the Mauri, i.e. a great race of men." [Today, in New Zealand?] The foremost suffering of the Mauri has been heard throughout the troopful world: many afflictions (?) they endured, after bitter dungeons of fetters.
Thu	Oct	29	Oct	16		St. Ciar with many "Caere in Africa and three hundred eighty other Martyrs", St. Riaguil, St. Colman, St. Eliph, St. Gall (or Gallen) disciple of Columbanus Ciar with three fair hundreds - (and) four tens (went) to that triumph; Riaguil ran that course, and Colmán from that Cell Rúad.
Fri	Oct	30	Oct	17		St. Nicodemus Martyr Much suffered the Martyr, heavenly Nicodemus, with his train, a fair union, the strong expeller of demons.
Sat	Oct	31	Oct	18		St. Philip Martyr (Apostle Philip?) [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 126: "Unless the Lord build the house, they labor in vain that build it..."], Evangelist Luke translation of his relics, St. Trifoniae, St. Monon Verily with the Passion of Philip, a chief martyr who enlarges us; To the abstinent Tryphonia fair Christ gave aid.
SUN	Nov	1	Oct	19	21 Pentecost	St. Eusterius, St. Sosius, Ss. Beronicus, Maignenn Abbot of Kilmainham, Crinan, Cronan, and Faelan. May Eusterius be an aid to us, who has been slain by means of tortures, may the host of Sosius convoy us, (and) save us past pains!
Mon	Nov	2	Oct	20		St. Eutyechius, St. Fintan Maeldub, Ss. Daria and Crisantus (or Chrysanthus) Martyrs The Passion of Eutyechius, with Fintan Maeldub - great is that shout! - the fair sun at that mountain, of those splendid Children of Eogan.
Tue	Nov	3	Oct	21		St. Fintan (or Findtan, born Munnu) son of Tulchain, St. Tuda, St. Wendel, A splendid flame with the Fathers' fervor, Fintan, true gold proven! Telchán's son, brave, abstinent, a battle soldier trustful, crucified.
Wed	Nov	4	Oct	22		Apostle Matthew [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 9:9-13 Also: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm 129: "Out of the depths I have cried to Thee, O Lord: Lord, hear my voice..."], St. Philip Bishop, St. Eusebius, "At Adrianople in Thrace Philip and Eusebius suffered." [If it is the Apostle Philip, Psalm 126: "Unless the Lord build the house, they labor in vain that build it..."] The cross of Philippus the Bishop, with whom a pious host was slain; Matthew, diadem of every kingdom, with the Passion of Eusebius.
Thu	Nov	5	Oct	23		St. Longinus, "Longinue who wounded Christ's side and preached after his tongue had been cut out." (One of two soldiers at the crucifixion, the other was named Egitianus or Egitanus .) The departure of Longinus to the Kingdom that is highest: he wounded - deed that is noblest! - Jesus' splendid delightful side.
Fri	Nov	6	Oct	24		St. Severus with forty, Ss. Erc, Sinell's daughter; Finngan son of Airchinnech, Daliba, Lonan, and two Colmans The noble announcement of Severus, 'tis better for thee if thou know it: he has ascended to high heaven with forty pious ones.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Sat	Nov	7	Oct	25		St. Maximus and others, St. Laisren (or Lassren), Four tens, two fifties, with Maximus who comes to us with the feast of Christ's chosen man Lassrén the great son of Nascae.
SUN	Nov	8	Oct	26	22 Pentecost	Ss. Nassan, Beoan, Mellan of Briton, Iar's four daughters: Ss. Dairblinn, Dairmill, Coel, Comgall Nassad; Beoán; Mellán, in every was I weave them together: the Feast of Mac Íair's (four) daughters - dear is the just tetrad.
Mon	Nov	9	Oct	27		St. Erc, St. Abban, St. Odran, St. Colman of Kilmacduagh Erc of treasurous Domnach Mór: Abbán an Abbot fair and train-having: Odrán strong, noble (and) buoyant; Colmán grandson of Fiachra.
Tue	Nov	10	Oct	28		Apostles Simon Zelotes of Cana, and Jude brother of James (Thaddaeus, or in Irish Tathae, and Lebbaeus) "Lebbaeus means 'ardent.' Thaddeus means 'he who renders praise.'" [Epistle: Romans 5:1-9 Gospel: St. Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 Psalm for St. Simon 131: "O Lord, remember David, and all his meekness. Psalm for St. Judas, brother of James 132: "Behold how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity..."] Ample is their assembly: Babylon their burial-ground: Thaddaeus and Simon, huge is their host.
Wed	Nov	11	Oct	29		St. Quintus Martyr, St. Tamthene virgin May the host of Quintus with great fervor protect us against every danger! they gained victory after forgiveness at Táimthene's quieting
Thu	Nov	12	Oct	30		St. Ernach, a virgin, St. Colman, St. Mo-cholmoc Two hundred and sixty in full on the same Festival - a sea of triumphs! Ernach a virgin, a lofty pillar; Colmán descendant of Gúale.
Fri	Nov	13	Oct	31		Vigil of All Saints (Hallow's Eve), St. Quintinus Martyr, St. Faelan (or Foillan, or Fullane), St. Bee (or Begha, or Begu), Quintinus fair, crucified; Faelán with many bands, they declare, with a host of fathers, the lofty end of Oct.
Sat	Nov	14	Nov	1		Celtic New Year, All Saints and Souls. Ss. Lonan, Colman, and Cronan, St. Benignus of Dijon [Epistle: I Thess. 4:12-18, Gospel: John 5:19-20; 11:25-26 Psalm 138: "Lord, thou hast proved me, and known me: Thou hast known my sitting down, and my rising up..."] [In Irish "stormy All-Saints Day" is: "soerait samain sianaig." The word "samain" is a pun on the word "day" related to Old French, and also the name of the month of Nov, the first month, in Irish, "Samhain" pronounced "sah-vahn."] Lonán, Colmán; Cronán; with their bright sunny following: the hosts of Hilarius sure multitudinous ennoble stormy All Saints' Day.
SUN	Nov	15	Nov	2	23 Pentecost	Bishop Erc The senior of our land's Apostles, Patrick, a primal pillar, bestowed a blessing of triumph on Bishop Erc of Sláne.
Mon	Nov	16	Nov	3		St. Hilary of Poitiers (also Jan. 13 th), Ss. Murdebar, Corconutan, Coeman, and Rade Gund, queen and then abbess Announce Hilarius over the great sea: Murdebar a synod's diadem: the fair Festival of Corcu-nutan; at the Feastday of Cómán of Enach.
Tue	Nov	17	Nov	4		St. Perpetua conjux of Peter before his Apostleship, St. Tigernach Dear the sun without suddenness, with a great fearless train, Perpetua without reproach, the excellent conjux Petri.
Wed	Nov	18	Nov	5		St. Dominus, St. Colman The Passion of Dominus the conspicuous, round whom man-children were slain: Very full of God's grace was Colmán of Glenn Delmaicc.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church					
Thu	Nov	19	Nov	6		St. Adrianus and a host of Martyrs, St. Fedbair a virgin, St. Aedan Though men destroyed them by splendid Martyrdom, the host of Adrianus has gone to mysterious heaven.
Fri	Nov	20	Nov	7		St. Eusebius, Ss. Finntan, Colman, and Sodalach, St. Florentius The vast troop of Eusebius, though sore was their slaying, has found - a mighty choice! - a great land on the plain of heaven.
Sat	Nov	21	Nov	8		St. Claudinus, St. Barrfind In heaven (is) the shout of Claudinus: a fair train went without satires, at the Festival that fills territories of Barrfind the great son of Aed.
SUN	Nov	22	Nov	9	Last Sunday of Pentecost	Ss. Donatus and Damianus, St. Sínech, St. Benen (or Benignus) second Bishop at Armagh Donatus and Damianus, they were not shameless revilers: at the same Festival with ease (?) the feast of wealthy Sínech.
Mon	Nov	23	Nov	10		St. Aed (or Aedo) Aed son of Brecc, of the kingfolk; he was almost greater than death: he is high in the great Kingdom, the champion of the race of hundred-battled Conn.
Tue	Nov	24	Nov	11		<small>St. Martin of Tours, St. Martin, St. Carbre,</small> (See Nov 23, St. Columbanus of Luxeuil and Bobbio, who in the late sixth century brought monasticism back to Gaul. The Irish claimed monastic lineage through St. Martin of Tours, and they returned the gift later when barbarians had all but destroyed religion in France. The Feasts of Ss. Martin and Columbanus are two great celebrations in Nov of keeping the Orthodox faith in France, and these great Saints are an example of holiness and great intercessors for all the world.) [Old Testament: Jer. 17:7-14, Epistle: II Timothy 3:16-4:8 Gospel: St. Matthew 25:14-21 Psalm 145 : "Praise the Lord, O my soul: in my life I will praise the Lord: I will sing to my God as long as I shall be..."] Carbre of Cúil Rathin - royal grace over the great sea! Saint Martin - a noble simile - the mount of gold of the western world.
Wed	Nov	25	Nov	12		(Last day of Pentecost Season) St. Cumman (or Cummain, Cummine), Sinell There has been given, with wisdom, science and much prudence, to my Cumman of beautiful warfare, the fair Tall (Fota) son of Fiachnae.
Thu	Nov	26	Nov	13		St. Eutychius, St. Kilian or Chillen in France, (St. John Chrysostom in the Byzantine Rite, which is Nov. 25 Celtic Rite, see note.) On the ides (of November) was the departure of Eutychius, a Martyr if thou hast commemorated; before high Christmas thou shouldst make great prayer at the beginning of (Moses') lent
Fri	Nov	27	Nov	14		St. Clement Pope (Nov 14, 21, 23, Jul 19), St. Colman, St. Sidonius (or Saens), St. Drostan (whose feast is celebrated on different days in different places, some Dec. 15, some July 11) Clement and Colmán celebrate their Feasts: against the birth of virginal Christ begin pious chants. [Oengus hints: keep singing prayers!]
Sat	Nov	28	Nov	15		St. Secundinus in Africa, Fintan (Comment in Oengus's verse on the Advent fast) At the suffering of Secundinus, with a host of every hue, if Lent affright thee, begin a bit of thy battle.[Come on, now, it isn't that bad!]
SUN	Nov	29	Nov	16	Advent I	St. Augustine of Canterbury (sent by Pope St. Gregory the Dialogist, "the great" in the West), to missionize the Angles and Saxons with forty monks. The train of Augustinus the Bishop, who used to love best a three days' fast: great sore grief overwhelmed them, forty beautiful pious ones.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

	Date				Movable	Daily Observances
	Secular	Church	Church	Movable		
Mon	Nov	30	Nov	17		St. Thecla, virgin and Martyr. (Note: a different date on the Byzantine calendar. Other Celtic dates for St. Thecla are Feb 22 nd with St. Peter at Antioch, not St. Paul, and June 1 st .) St. Gregory Thaumaturgis (Wonderworker), also called “the Great,” Bishop of Neocaesarea in Cappadocia (where modern Turkey is) who moved mountains, St. Buaid beo, (or. Duaid-beo), St. Dionysius of Alexandria Celebrate Thecla’s feast: ‘tis after a triumph she has fallen: Búaidbéó, a lasting, strong, city, with beautiful Duilech of Clochar.
Tue	Dec	1	Nov	18		Ss. Ronan, Mombolus, Mawes (or Maudetus), and Consecration of churches. Sing the consecration of the churches of Peter and of excellent Paul, the clear Feast of royal Rónán, the virginal son of Berach.
Wed	Dec	2	Nov	19		Forty Martyrs, and Consecration of St. John’s basilica Tell of the consecration of the basilica of John, a son without reproach: forty sinless ones went with Maximus many champions.
Thu	Dec	3	Nov	20		Ss. Escon, Froechan (or Bo-chluain), Bassus and hosts, Autbodus Beseech Escon with Froechán in front of strong (Slieve) Bloom, with the mysterious sufferings of the hosts of Bassus below the clouds.
Fri	Dec	4	Nov	21		Entrance into the Temple of the Blessed Virgin Mary (as a child, see note tomorrow) [Old Testament: Exodus 19:7-12 Preparing for the Lord’s coming on Mount Sinai, Epistle: Eph 6:1-9 Honoring your father and mother, and obedience. Gospel: Luke 2:41-49 Jesus goes to the temple and teaches when He was twelve years old. Psalm 146: “Praise ye the Lord, because psalm is good: to our God be joyful and comely praise. The Lord buildeth up Jerusalem: He will gather together the dispersed of Israel...” and may include Psalm 100 “Mercy and judgment I will sing to Thee, O Lord: I will sing, and I will understand in the unspotted way, when Thou shalt come to me...”], Ss. Clement (Nov 14, 21, 23, July 19), St. Colman, St. Aedan A holy pair has departed to Christ at Clement’s nativity, (Colmán) son of Comman, out of Aran, (Aedán) son of Congrad, out of Ireland.
Sat	Dec	5	Nov	22		St. Caecilia, a virgin in Rome (patron of music). [“O Mary!” - see note yesterday. Today may be the Celtic date for the celebration of the Entrance into the Temple of the Blessed Virgin Mary.] After suffering in Martyrdom, O Mary! A shining light, Caecilia beautiful, radiant, ran to the angelic Prince.
SUN	Dec	6	Nov	23	Advent II	St. Clement Pope of Rome whose church is revealed at ebb tide (Nov 14, 21, 23, July 19), St. Amphilochius friend of St. Basil, St. Columbanus, (or Columban or Columba) of Luxeuil and Bobbio The fair suffering of Clement among the sea’s waves: his city is adored under the waves of the wide main.
Mon	Dec	7	Nov	24		Cianan, Colman, and another Colman. With Cianan of Doimliacc, a fair ear of our wheat, (Colmán) son of Leníne the vehement, with Colmán Duib of Cuilenn.
Tue	Dec	8	Nov	25		St. John Chrysostom, St. John Cassian, St. Findchu (The glossator says, “John Cassian, i.e. a Bishop of Constantinople.” This is really St. John Chrysostom, who was the Bishop in Constantinople, but whose cause was supported by St. John Cassian against the heresy of the Nestorians and Pelagians. St. John Cassian was a Priest, never Consecrated to the rank of Bishop, which caused difficulties with followers of Augustine of Hippo.) With John Cassian whose crown is very fair, out of Croch, a fair territory, went Findchu, from Brí gobann.
Wed	Dec	9	Nov	26		St. Banban, St. Syricus The honoring of Michael in the east today. [This is a note made by the glossator.] Beseech a sure, multitudinous pair, with a white, triumphant people, Banbán a sparkling mass of gold, Bishop Syricus the streamy.

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

		Date				Movable	Daily Observances					
Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue			Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
Secular	Church	Church	Church	Church	Church	Church	Church	Church	Church	Church	Church	Church
Thu	Dec	10	Nov	27		St. Sechnall (author of the hymn "Audite Omnes"), St. Virgilius or Fearghal A stream of wisdom with splendor, Sechnall diadem of our lords, has chanted a melody - noble profit! - a praise of Patrick of Armagh.						
Fri	Dec	11	Nov	28		St. Trophimus, Ss. Laidgenn, Caindech, and Aed-cobran: Bochræ's three sons A chief trio that is not transitory, with Trophimus the unabating, Bochræ's (three) sons - perennial triumph! from smooth Ached Rathin.						
Sat	Dec	12	Nov	29		St. Brendan of Birr The royal feast of Brénann of Birr (Brendan of Birr), against whom bursts the surface of the sea: He was a fair diadem, noble! - the white chief of Erin's prophets.						
SUN	Dec	13	Nov	30	Advent III	Apostle Andrew (see March 30 and Oct 11 th about St. Andrew's relics at Rigmond, later re-named St. Andrew's, a last stand of the Cele De, and later still a golf course in Scotland.) [Epistle: I Corinthians 4: 9 - end Gospel: Matthew 4:18-20; John 21:15-19 or Luke 6:6-19 <i>Calling of Saint Andrew; telling the Apostles to feed my lambs; or healing the sick and choosing the Apostles.</i> Psalm 125: "When the Lord brought back the captivity of Sion: we became like men comforted. Then was our mouth filled with gladness: and our tongue with joy..."] Andrew who is boldest, against a cross - step most perfect,- puts a top, which I declare, on November's hosts.						
Mon	Dec	14	Dec	1		St. Candida, virgin in Rome, St. Candida (or Bishop Mac Cainte), St. Panchratus Martyr, St. Nessian of Ulster, St. Nessian of Cork, St. Breccan Bishop, St. Brenaind of Druim liac Declare the calends of December, Candida the fair boat! The hard Passion of Panchratus, the holy Feast of Nessian of Ulster.						
Tue	Dec	15	Dec	2		St. Parmenius Martyr, St. Mael-odran The great suffering of Parmenius, after bitter dangers of famine: with a number of Martyrs, Mael-odran great, magnified should be implored.						
Wed	Dec	16	Dec	3		St. Heraclius Martyr, St. Macc-oige, St. Eloquius disciple of Fursey Belgium and France The high martyrdom of Heraclius with his train the truly strong. Macc-oige with perfect goodness, pilot of marvellous Lismore.						
Thu	Dec	17	Dec	4		Ss. Merobius and Claudicus Martyrs, St. Fer da lethe (or Berchan) half his life in the world, half in pilgrimage, St. Barbara in the Byzantine and Roman Rites Merobius, Claudicus with the vastness of their train (?): one of our noble elders was the modest Fer dá lethe ('man of two parts').						
Fri	Dec	18	Dec	5		St. Justinus Bishop, St. Amantius Bishop, St. Crispinus, St. Umbanus, St. Filadus The commemoration of Justinus the Bishop with splendor, of Amantius, of Crispinus, of Umbanus, of Filadus.						
Sat	Dec	19	Dec	6		St. Gobban whose monastery wall was built by angels, St. Nicholas Bishop of Myra (according to the Byzantine and Roman Rite). The Feast of Gobbán, shout of thousands! with a train of great Martyrdom, the angelic rampart, the virginal Abbot, lucid descendant of Lán.						
SUN	Dec	20	Dec	7	Advent IV	St. Polycarp Bishop Martyr in Smyrna (direct disciple of Apostle John) or another St. Polycarp described "Bishop of the Ephesians and a Martyr, who suffered in Antioch," St. Bute (or Buite) of Monasterboice With the Passion of Polycarp with his noble, streamy train, the bright Feast of victorious Buite, from treasurous Monaster (boice).						
Mon	Dec	21	Dec	8		St. Egbert (or Ichtbrihtan or Ichtbriht) The triumph of humble Egbert, who came over the great sea: unto Christ he sang a prayer in a hideless coracle.						

Celtic Orthodox Christian Church

Calendar 2009

Date					Movable	Daily Observances
Secular	Church	Church	Church	Church		
Tue	Dec	22	Dec	9		Ss. Mugain and Feidlimid two daughters of Ailill son of Dunlang (Dowling), king of Leinster Comely are the two daughters of Ailill, who is not to be concealed: fair is the host of their day - the two sons of the east of Liffey.
Wed	Dec	23	Dec	10		St. Capotolinus Martyr, St. My Dimoc With two virginal fifties an exact thirty with fulness, The festival of Capitolinus, the Feast of my Dímóc the bold.
Thu	Dec	24	Dec	11		St. Damasus Abbot Bishop of Rome, St. my Senóc, St. Funech, St. Senchan, St. Dunsech virgin, St. Crunmael Baeth, St. Colum, and the elevation of St. Boetius Bishop, St. My Elteóc (or Eltene), two Emers” (Bronach one of them?) daughters of Miluic who had enslaved St. Patrick as a youth Damasus with my Senoc of (Balach) Mugnae, in the north, a broad plain; the Feast of my Elteoc, a fair warrior, with a valiant host over the sea.
Fri	Dec	25	Dec	12		St. Finden (or Finnian) of Clonard Abbot and Bishop “Tutor of Saints.” A tower of gold over every sea-plain: he will give a hand to (help) my soul, Findian the fair, a lovable root, of vast Clonard.
Sat	Dec	26	Dec	13		St. Lucia virgin Martyr: “After coming safe out of her tub of boiling oil, she died by the sword...”, St. Baetan (or Baethan or Mobi), St. Colm (or Colomb) of Terryglas, For the dear multitudinous day, may they come with many thousands, Baethan the pious of Clúain, Colomb the abstinent of Tir (da glais).
SUN	Dec	27	Dec	14	Advent V	St. Thyrsus (or Drusus) Martyr in Antioch, St. Fingar Martyr in Amorica (Brittany) May he call us to the royal realm of the King Whom our Sister brought forth, the holy champion, vanquished, just, Drusus with his triad.
Mon	Dec	28	Dec	15		St. Faustus (or Faustinus) Presbyter Martyr in Africa, St. Flann, St. Mugain virgin, St. Fethain, St. Uidrin, St. Cronan, St. Drostan The calling of happy Faustinus, with the fair train of his temple, At the Feast of Flann the modest ruler, the abiding successor at Bangor.
Tue	Dec	29	Dec	16		St. Valentinus Bishop in Ravenna, St. My-Beooc The white triumph of Valentinus with a fair train thou wilt tie him: the Feast of my excellent Beooc, from lustrous Ard Cainroiss.
Wed	Dec	30	Dec	17		St. Victor Martyr in Affrica, St. Senchaid, Ss. Lazarus and Moliac, St. Crunmael (Abbot) of Iona, and St. Maedoc [And, eight days to Christmas. In Roman usage the “O Antiphons” are used.] May Victor’s host protect us after the triumph of a deed of valor, that we may attain -splendid bliss- Jesus, Mary’s great Son.
Thu	Dec	31	Dec	18		St. Flannan prince of gentleness (the “sun”), St. Maignenn (or Magniu), St. Duicaill (or my Diucla) (See Apr 1st, the Visitation of the Blessed Virgin Mary. A note on that date says that today is another commemoration of that event. [St. Luke 1:46-55. May also repeat Psalm 44 from the Annunciation: “My heart hath uttered a good word: I speak my works to the king. My tongue is the pen of a scrivener that writeth swiftly. Thou art beautiful above the sons of men; grace is poured abroad in thy lips; therefore hath God blessed thee for ever...” Our Lady of the Sign with Child could be Psalm 147, also for the first Sunday after Pentecost: “Praise the Lord, O Jerusalem: praise thy God, O Sion. Because He hath strengthened the bolts of thy gates, He hath blessed thy children within thee.”]) The great sun of these clans, Magniu - good is this diadem: Diucaill, vehement is this band, may they be blithe to me!

Celtic Christian Fasts

"Strive to enter by the narrow gate; for many, I say to you, shall seek to enter, and shall not be able." Luke 13:24

There are four major Fasts:
40 days following the Epiphany;

Celtic Orthodox Christian Church Calendar 2009

Date

Secular

Church

Movable

Daily Observances

40 days before Easter;
40 days before Christmas;
40 days after Pentecost.

There are Fasts on the Vigils of Major Feasts and on Feasts such as those of the Beheading of Saint John the Baptist and those of the Holy Cross. For convenience, entries for Fast Seasons and Feasts observed with a Fast are shown indented.

There is a Fast on the Mondays, Wednesdays and Fridays of all weeks.

The Monday Fast is optional to all except Céili Dé. It is still strongly recommended.

On Fast Days:

All should abstain from all animal products and alcoholic drinks, except in the Eucharist. Note that fasting should be a matter of what one is able to do: "A man however who disciplines himself severely, and whom sickness or disease distresses through his abstinence, must impose upon himself only a little additional, like a child." (Rule V. A.) Medical need excuses one from fasting.

Those in a Community Fast by limiting food to one meal, that of the evening.

All must abstain from all animal products and alcoholic drinks at evening meals of all Saturdays and any evening before a Liturgy.

There is a complete fast of all food and water from Midnight before the Mass.

© 1999 – 2009 Celtic Orthodox Christian Church